



Robot Vacuum Cleaner **P20**

User Manual

Scan this QR code for
step-by-step videos



AIRROBO is a smart home appliance brand with a focus on AI-enabled technologies. Supported by a world-leading enterprise in humanoid robotics field, AIRROBO is aiming to bring the most cutting-edge technology to more and more households around the globe, making smart home a new norm of life.

Contents

EN	English	P01-P06
DE	Deutsch	P07-P12
FR	Français	P13-P18
IT	Italiano	P19-P24
ES	Español	P25-P29
RU	Русский	P30-P34



Tips:
Scan the QR code to check and download the up-to-date E-manual and get discount on accessories.
English/Deutsch/日本語/Русский/Français/Español/Italiano included.



🔍 AIRROBO 🔍



🔍 airrobo.gl 🔍

Thank you for purchasing AIRROBO ROBOT VACUUM CLEANER (Hereinafter referred to as robot) .

- It is strongly recommended to read the user manual comprehensively, including proper use, safety information and maintenance instructions for AIRROBO robot before using.
- The user manual offers instructions only. If any other situations that you encounter are not addressed in this user manual, please contact our customer service **support.airrobo@ubtrobot.com** for product technical support.
- This user manual will be updated upon new software or hardware updates, content and images will be updated without further notice.

Part 1 Important information

1.1 Before first use

- Unbox it and remove all protective packaging and wrappings. Check if all parts are included.
- Before first use, please make sure that the power switch is switched on and you have removed all obstacles from the surroundings. It will pass over each section of the floor several times to build up the map through cleaning.
- The side brushes may occasionally flick small particles around, but the robot will pick them up eventually. Please empty the dustbin after each use to guarantee the optimal performance afterwards.
- The robot may not be able to clean up dirt and dust if its dustbin is full. It is recommended to clean the dustbin regularly.
- Please make sure that the packaging and wrappings are properly discarded or safely stored. For safety purpose, please keep the packaging and wrappings away from infants and children.
- Before cleaning, please make sure to install the two side brushes in the corresponding positions of the robot and fasten them.

1.2 ⚠️ WARNING

- Only authorized technicians are allowed to dismantle the robot. Users must not dismantle or repair it.
- Please use the original adapter provided by the manufacture only. Incompatible adapters may cause electric shock, fire, or damage to the robot.
- Do not touch the plug or the adapter with wet hands.
- Please clear the floor before using the robot by removing all fragile and lightweight items, such as cables, clothes, tissues and curtains, as they might get tangled in it.
- Do not use the robot to pick up cigarettes, lighters, matches or other flammable materials.

- Do not use force to bend the power cable and do not let it bear with pressure from heavy or sharp objects.
- Do not use the robot outdoors. It is only for using indoors.
- Do not sit on the robot or place any objects on top of it.
- Do not use the robot in a wet or damp environment.
- Only use the robot in the temperature range between 0°C and 45°C (degrees Celsius).
- Do not use the robot in a suspended environment. If you must use it in a suspended environment, prevent it from accidentally falling with firm protective fences, as it may cause personal injury or property damage.
- Turn off the power if the robot left unused for an extended period.
- Inform everyone at home or in the office when the robot is working in the same place so that no one trips over it.
- Disconnect the robot from the power supply before removing the battery.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To maintain the robot and charging base, please turn off the robot first, unplug it from the socket, and disconnect the power supply.

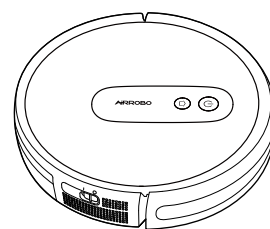
1.3 Battery and Charging

- It is forbidden to incinerate the product. Even if it is severely damaged, the battery may explode.
- Do not use any third-party batteries, or charging bases.
- Do not dismantle, repair, or modify the battery and charging base.
- Do not place the charging base near a heat source, such as heater.
- Do not wipe or clean the charging base with wet cloth or wet hands.
- Do not throw away old batteries. The disposal of old batteries should be handled by a professional recycling agency.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a professional technician authorized by the manufacturer, for personal safety.
- Please make sure the robot is turned off and it's recommended to use the original packaging during transportation.
- If unused for an extended period, please turn the robot off after having fully charged it and store it in a cool and dry place.

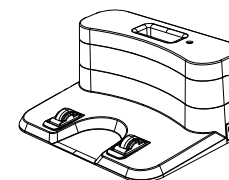
- Charge the robot at least once every three months to avoid damage to the battery due to excessive discharge.
- Use the right tool to take out the battery when needed. The power supply must be disconnected when removing the battery. First, remove the bottom cover screw, then open the bottom cover. Unplug the battery connector, and finally, remove the battery from the battery compartment.
- Before discarding the robot, the battery must be removed from it.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of.

Part 2 Product overview

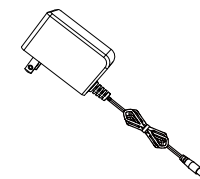
2.1 Packing list



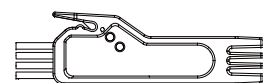
Robot vacuum cleaner
(main brush x 1, dustbin x 1,
and filter x 1) x 1



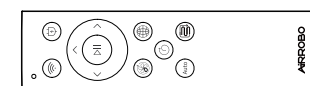
Charging base x 1



Power adapter x 1



Cleaning brush x 1



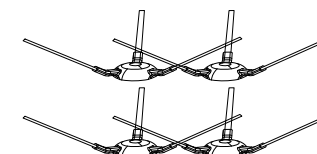
Remote control x 1
(without AAA batteries)



User manual x 1



Filter x 1



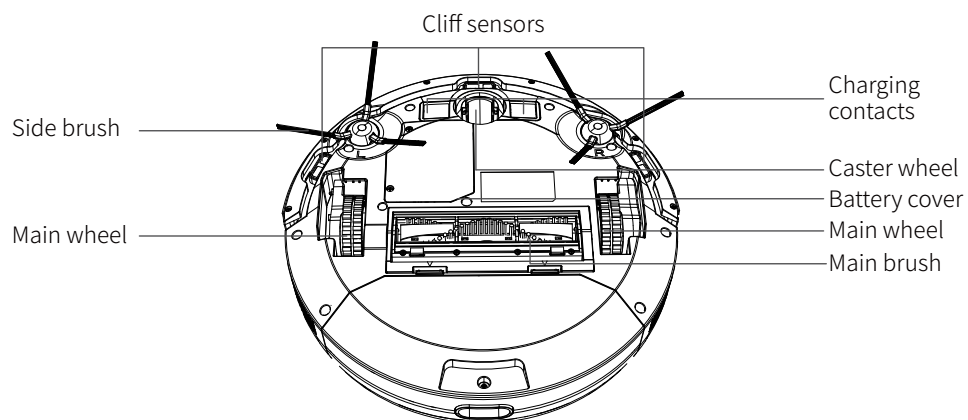
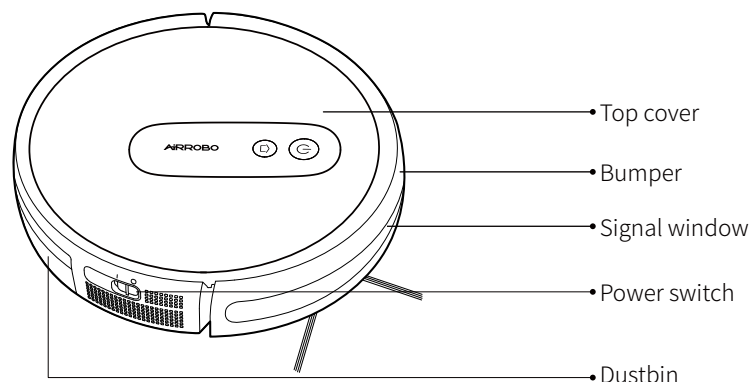
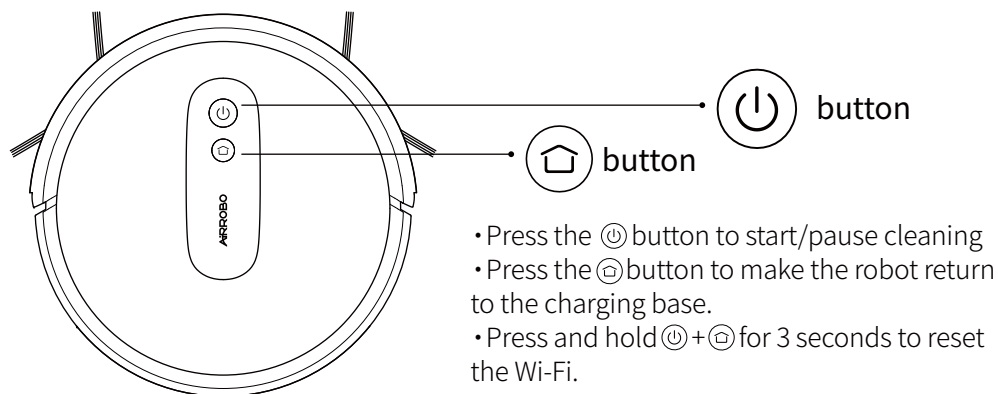
Side brush x 4



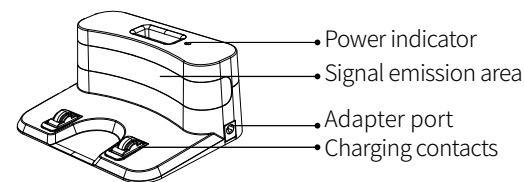
Warranty card x 1

• Main unit

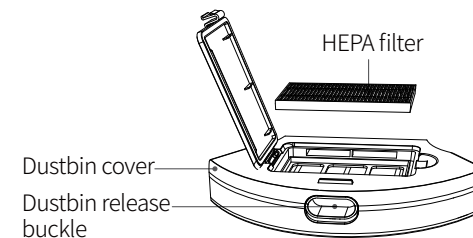
EN



• Charging base



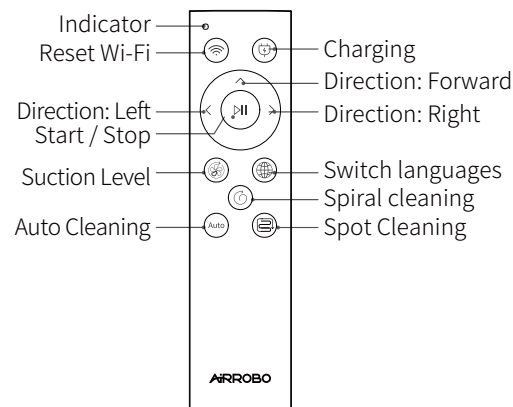
• Dustbin



Notes:

Press the dustbin release buckle and use the other hand to open the dustbin by opening the dustbin cover.

• Remote control



Button	Function
	Reset Wi-Fi Press and hold for 3 seconds to reset Wi-Fi. A voice prompt will inform you that the robot is resetting, and the indicator will flash in orange.
	Charging Start returning to the base to charge
	Forward Move forward
	Left Turn left
	Right Turn right
	Start / Stop Start or pause cleaning
	Suction Level Increase the suction power of your robot
	Switch languages Press and hold for 3 seconds to switch languages
	Spiral cleaning Start a spiral cleaning of current area
	Auto cleaning Start an auto cleaning, finish with an edge cleaning, and return to charge when the battery level is less than 20%
	Spot cleaning Start a zigzag cleaning of current area

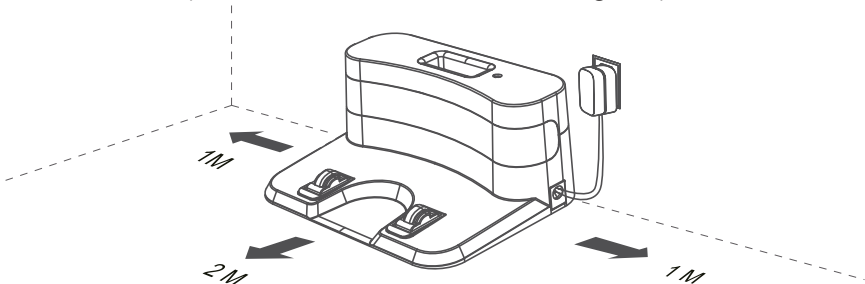
Installation and Use:

- Install two AAA batteries in the remote control battery compartment, making sure the positive and negative ends are pointing in the correct direction. Turn on the power switch on the side of the robot.
- When the robot is not connected to Wi-Fi network, you can still operate it with the remote control.
- If you press any direction button to start the robot when it is on the charging base, the robot will pull out of the base and turn 180°, then you can control it remotely through the remote control.
- Remove the batteries if you will not use the remote control for a long time.

Part 3 Installation and operation

3.1 Connect the charging base

Assemble the charging base and plug the adapter into a wall socket. Place the charging base against a wall and keep the surrounding space of about 1 meter (3 feet) on either side and about 2 meters (6 feet) in front of the charging base clear of any obstructions. The power indicator will be on to show good power connection.



3.2 Charging the robot for the first time

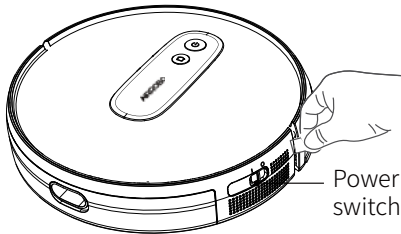
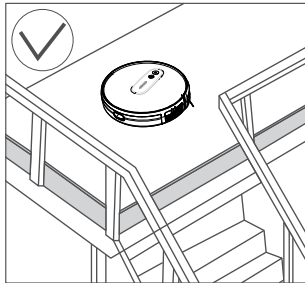
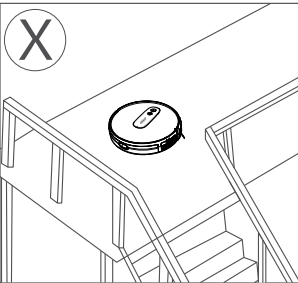
Place the robot on the charging base to charge, making sure that the contact points are aligned with the charging base.

To better maintain the battery life:

- ① Keep charging the robot for 4-6 hours before first use. When fully charged, the indicator will stop blinking.
- ② During the normal use, the robot will automatically come back to its charging base, connected to the power supply, to charge.
- ③ If the robot will not be used for a long time, please turn off the power after it is fully charged and place it in a dry and cool environment. Please charge it every three months to avoid irreversible damage to the battery.

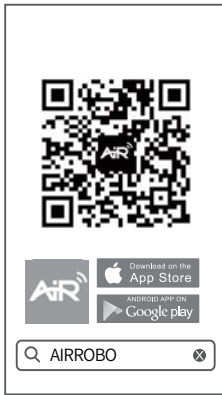
Notes:

- Before using, remove the protective strip and bumper stopper on the bumper to guarantee normal product use.
- The power switch is on the side of the robot, press **I** to turn it on, and press **O** to turn it off.
- The robot will automatically return to the charging base when the battery runs low.



3.3 App Download and Wi-Fi Connection

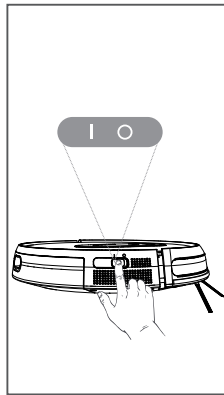
Notes: Please make sure the robot and mobile phone are both in the effective coverage area of the same Wi-Fi router while connecting the robot to Wi-Fi. Please follow below instructions or the prompts in the app to connect. If the connection fails, it's probably because you are using a 5 GHz network. Please check out **Common router setting method** and change it to 2.4GHz.



1. Scan the QR code or search AIRROBO in App Store or Google Play to download the APP.



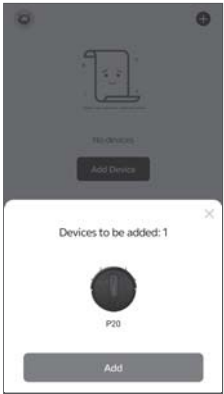
1.1 Please make sure your phone is connected to a 2.4GHz Wi-Fi network and **turn on the Bluetooth** before downloading app.



1.2 Turn on the power switch on the side of the robot, and press the switch to position **I**. The robot can then enter the configuration mode.



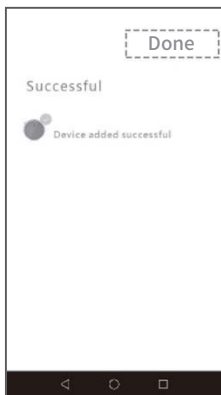
2. Log in the AIRROBO APP. For new users, please create your account before login.



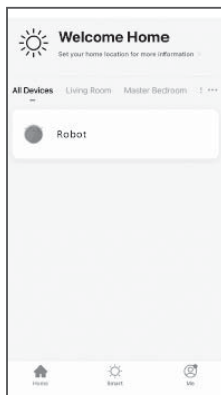
3. Click [Add device] or press **[+]** to add the robot.



4. Select a 2.4GHz Wi-Fi network and enter Wi-Fi name and password. Please note that a dual band with mixed mode (2.4GHz + 5GHz) or simply 5GHz Wi-Fi network will not be able to connect the robot.



5. Added successfully!
Click [Done] to enter next step.



6. Now you can operate
the robot through the
AIRROBO APP.

Tips:

1. Due to the update of Airrobo App, the actual use may be slightly different from the above. Please follow the current in-app guides while using.
2. If your device is unable to be found or if you are prompted with a configuration timeout after pairing for several times, please do as follows before trying again.

Resetting Wi-Fi connection on your device:

press and hold [⏻] + [🏠] for 3 seconds before turning on, turning off and trying again.

Clearing App cache:

Me – Settings – Clear Cache

3. The App is currently not compatible with Android tablets and iPads.
4. To use the App properly, please turn on Basic Google Services if you are using an Android phone.

3.4 Operation

① Auto Cleaning

Once activated, the robot will plan the cleaning route in a zigzag pattern, and finish cleaning by cleaning along rooms' edge. When the cleaning is complete, it will automatically return to the charging base to charge.

② Spot cleaning

Use the remote control to place the robot or manually place it in a corner of the area to be cleaned. Tap the Spot button in the App or press the Spot cleaning button (👉) on the remote control to active this mode, then it will start cleaning this area from current placement, in zigzag route.

③ Spiral cleaning

Use the remote control to place the robot or manually place it in the center of the area to be cleaned. Tap the Spiral button in the App or press the Spiral cleaning button (🌀) on the remote control to active this mode, then it will start cleaning this area from current placement, in spiral route.

④ Edge cleaning

Once activated, the robot will find the wall and clean along the wall automatically. When the cleaning is complete, it will return to the charging base to charge.

⑤ Scheduled cleaning

Tap the Settings button in the app, set a cleaning time, then the robot will start to clean at the specified time. When the cleaning is complete, it will go back to the charging base to charge.

⑥ Reset Wi-Fi

When you need to connect the robot with other mobile phone, or when the mobile phone fails to connect to it, you need to reset the Wi-Fi. Press and hold both of the Clean button (🔌) and the Home button (🏠) on the robot for 3 seconds, or press and hold the Reset Wi-Fi button (📶) on the remote control for 3 seconds until you hear the voice prompt. The Clean button (🔌) on the robot will flash rapidly in orange, indicating that the Wi-Fi has successfully been reset. Return to the main interface in the App and click Add to connect the robot.

⑦ Suction level

Tap the Suction Level button on the remote control or in the app, then you can select among Quiet, Standard, and Powerful.

Part 4 Specifications

Main units	
Dimensions	320*320*78mm
Battery capacity	2600mAh
Working voltage	14.4V
Battery	Lithium battery
Charging duration	≤360min
Dustbin capacity	600ml
Charging methods	Auto-charging/ manual charging
Operating humidity range	≤90%RH
Operating temperature range	0~45°C
Noise	≤65dB

Accessories	
Power adapter	
Output voltage	19V
Output current	0.6A
Charging base	
Input voltage	19V

Part 5 Declaration of Conformity

5.1 FCC Compliance Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

5.2 FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

5.3 ISED TO CANADIAN USERS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES - 003.

This device complies with RSS - 247 of ISED. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB - 003 du Canada.

Cet appareil est conforme à la norme RSS - 247 d'ISED. Le fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

5.4 IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

5.5 WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

5.6 EU Declaration of Conformity

Product description: Robot Vacuum Cleaner

Type designation(s): P20

Trademark: AIRROBO

Hereby we,

Name of manufacturer: Best Epoch Technology Co., Ltd

Address: 2201, Block C1, Nanshan I Park, No. 1001 Xueyuan Road, Nanshan District, Shenzhen City, China

P.R declare under our sole responsibility that the product described above is in conformity with the

relevant Union harmonization legislations: European Directive (2014/53/EU)

The following harmonized standards and/or other relevant standards have been applied, which included for Article 3.1a Health, Article 3.1b EMC, Article 3.2 Radio Spectrum requirements and Article 3.1a Electrical

Safety requirements:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

EN 62311:2020

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

The performed the conformity assessment according to the European Directive, The laboratory issuing the report is Bay Area Compliance Laboratories Corp.(Dongguan).

The Technical Documentation (TD) .relevant to the product described above and which support this DoC is available from the EU contact address on this Doc.

Signed for and on behalf of: Best Epoch Technology Co.,LTD.

Place: Shenzhen,China.

Name: Lucia Liu

Signature: Lucia Liu

Position: Certification Engineer

Date: May 27, 2022



Staubsaugerroboter **P20**

Benutzerhandbuch



Vielen Dank, dass Sie sich für den **AIRROBO ROBOTERSTAUBSAUGER** (nachfolgend als Roboter bezeichnet) entschieden haben.

- Es wird dringend empfohlen, das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des AIRROBO-Roboters gründlich durchzulesen, einschließlich der Informationen zur ordnungsgemäßen Verwendung, Sicherheit und Wartung.
- Das Benutzerhandbuch enthält nur Anweisungen. Sollten Sie auf andere Situationen stoßen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht behandelt werden, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst **support-eu@ubtrobot.com**, um technische Unterstützung für das Produkt zu erhalten.
- Dieses Benutzerhandbuch wird bei neuen Software- oder Hardware-Versionen

Teil 1 Wichtige Informationen

1.1 Vor der ersten Verwendung

- Packen Sie es aus und entfernen Sie alle Schutzverpackungen. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Steckdose eingeschaltet ist und Sie alle Hindernisse aus der unmittelbaren Umgebung entfernt haben. Er wird jeden Abschnitt des Bodens mehrmals überfahren, um den Reinigungsplan zu erstellen.
- Die Seitenbürsten können gelegentlich kleineren Partikeln (Hundefutter, Katzenstreu) widerstehen, aber der Roboter wird sie schließlich alle entfernen. Bitte leeren Sie den Staubbehälter nach jeder Verwendung, um die maximale Leistung zu gewährleisten.
- Der Roboter ist möglicherweise nicht dazu fähig, Schmutz und Staub zu entfernen, wenn sein Staubbehälter voll ist. Es wird empfohlen, den Staubbehälter regelmäßig zu reinigen.
- Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Verpackungen und Umhüllungen gemäss den obengenannten Kontrollen entsorgen oder sicher aufbewahren. Bitte halten Sie aus Sicherheitsgründen Ihre Babys, Kleinkinder und Kinder von diesem Produkt fern.
- Setzen Sie vor der Reinigung die beiden Seitenbürsten an den entsprechenden Stellen des Roboters ein und befestigen Sie sie.

1.2 WARNUNG

- Die Demontage des Roboters darf nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden. Die Anwender dürfen es nicht zerlegen oder reparieren.
- Verwenden Sie nur den vom Hersteller gelieferten Originalstecker. Die nicht kompatiblen Stecker können elektrische Schläge, Schocks oder Schäden am Roboter verursachen.
- Fassen Sie den Stecker oder den Adapter nicht mit nassen Händen an.
- Räumen Sie den Boden vor der Benutzung des Roboters auf und entfernen Sie alle zerbrechlichen Gegenstände, Kabel, Kleidung, Papiere, Vorhänge usw., da sie sich im Roboter verfangen könnten.
- Halten Sie den Roboter von Zigaretten, Feuerzeugen, Streichhölzern oder anderen brennbaren Materialien fern.

- Biegen Sie das Netzkabel nicht gewaltsam, und belasten Sie es nicht mit schweren oder scharfen Gegenständen.
- Verwenden Sie den Roboter nicht im Freien. Es ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Setzen Sie sich nicht auf den Roboter und stellen Sie keine Gegenstände auf ihn.
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einer nassen oder feuchten Umgebung.
- Verwenden Sie den Roboter nur in einem Temperaturbereich zwischen 0°C und 45°C (Grad Celsius).
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einer hängenden Umgebung. Wenn Sie das Gerät in einer hängenden Umgebung verwenden müssen, sollten Sie es mit Schutzgittern vor versehentlichem Herunterfallen bewahren, da dies zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann.
- Schalten Sie den Strom ein, wenn der Roboter über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Informieren Sie alle sich im Umfeld befindenden Personen wenn sich der Roboter in Betrieb befindet, damit niemand über ihn stolpert.
- Trennen Sie den Roboter von der Stromversorgung, bevor Sie den Akku entnehmen, anschliessend können Sie ihn verschrotten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Unterweisung bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Benutzers darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To maintain the robot and charging base, please turn off the robot first, unplug it from the socket, and disconnect the power supply.

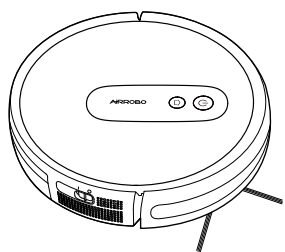
1.3 Batterien und Aufladen

- Es ist verboten, das im Feuer zu entsorgen. Auch wenn sie stark beschädigt ist, kann die Batterie explodieren.
- Verwenden Sie keine Batterien oder Ladestationen von Drittanbietern.
- Die Batterien und die Ladestation dürfen nicht zerlegt, repariert oder verändert werden.
- Stellen Sie die Ladestation nicht in der Nähe einer Wärmequelle, z. B. einer Heizung, auf.
- Wischen oder reinigen Sie die Ladestation nicht mit einem feuchten Tuch oder den Händen.
- Werfen Sie alte Batterien nicht weg. Die Entsorgung von Alt-Batterien sollte von einem professionellen Recyclingunternehmen ausgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es aus Gründen der persönlichen Sicherheit von einem Fachmann, einer Wartungsabteilung oder einer ähnlichen Abteilung des Herstellers ausgetauscht werden.

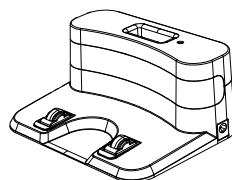
- Für den Transport stellen Sie bitte sicher, dass der Roboter ausgeschaltet ist, es wird empfohlen, die Originalverpackung zu verwenden.
- Wenn Sie den Roboter über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, schalten Sie ihn bitte aus, nachdem Sie ihn vollständig aufgeladen haben, und lagern Sie ihn an einem kühlen und trockenen Ort.
- Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um eine Beschädigung der Batterie aufgrund übermäßiger Entladung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das angemessene Werkzeug, um die Batterie bei Bedarf zu entnehmen. Beim Entfernen der Batterie muss die Stromzufuhr unterbrochen werden. Entfernen Sie zuerst die Schraube der unteren Abdeckung und öffnen Sie dann die untere Abdeckung. Trennen Sie den Batteriestecker und entnehmen Sie die Batterie aus dem Batteriefach.
- Bevor der Roboter entsorgt wird, muss die Batterie aus dem Roboter entfernt werden.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind. Wenn die Batterie am Ende ihrer Lebensdauer angelangt ist, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden.

Teil 2 Produktübersicht

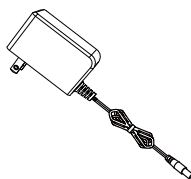
2.1 Packliste



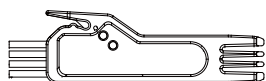
Roboter-Staubsauger
(Hauptbürste x 1, Staubbehälter x 1,
und Filter x 1) x 1



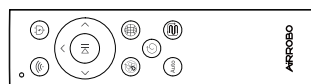
Ladestation x 1



Netzadapter x 1



Reinigungsbürste x 1



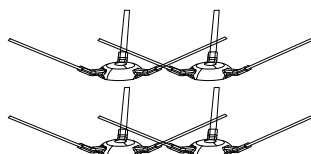
Fernbedienung x 1
(ohne AAA-Batterien)



Benutzerhandbuch x 1



Filter x 1

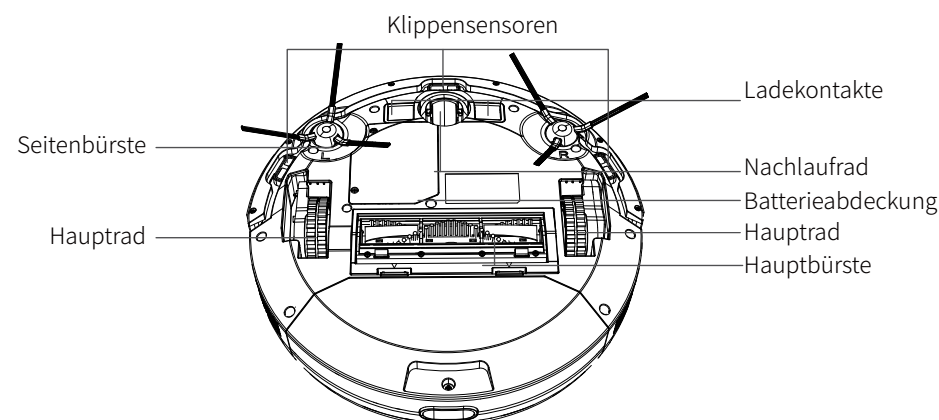
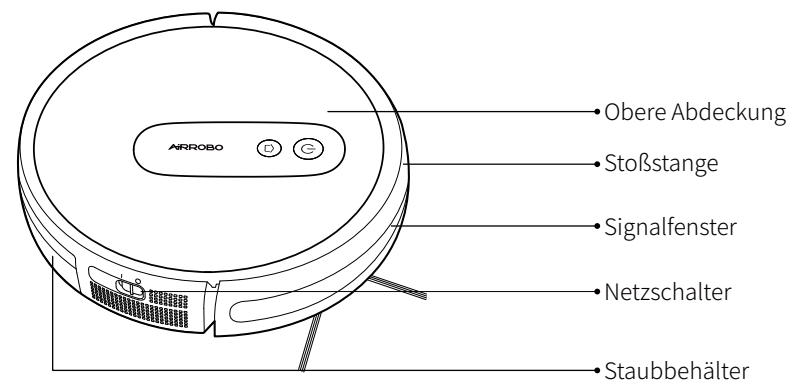
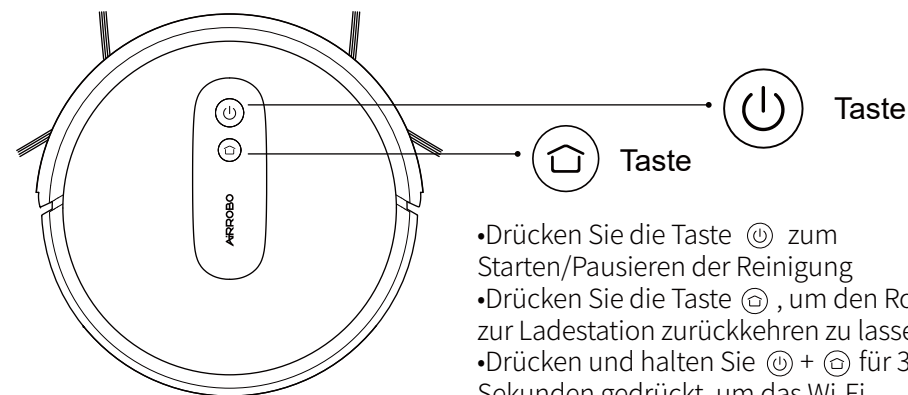


Seitenbürste x 4

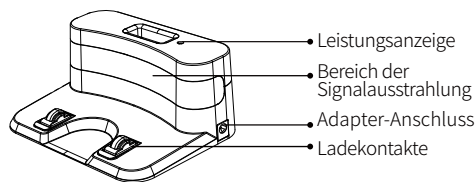


Schnellstart-Anleitung x 1

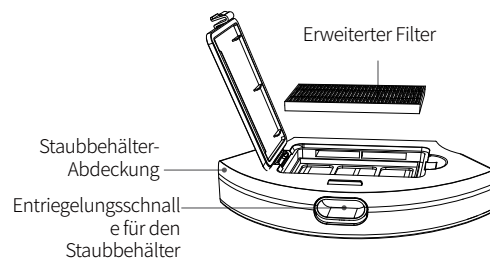
• Haupteinheit



• Ladestation



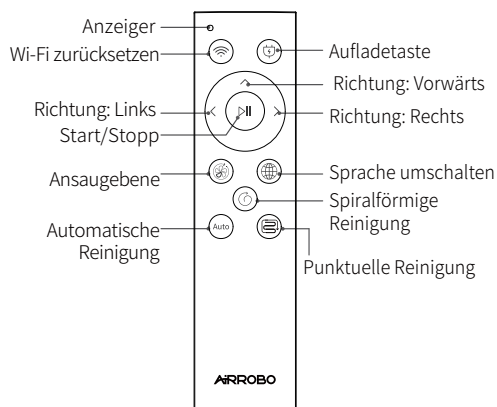
• Staubbehälter



Hinweise:

Drücken Sie auf die Entriegelungsschnalle des Staubbehälters und benutzen Sie die andere Schnalle, um den Staubbehälter zu öffnen, während Sie den Deckel öffnen.

• Fernsteuerung



Taste	Funktion
	Wi-Fi zurücksetzen Drücken Sie 3 Sekunden lang, die Lautstärke der Sprachansage wird erhöht, wenn der Roboter zurückgesetzt wird, und die Anzeige der Taste @ blinkt Orange.
	Aufladetaste Starten Sie die Rückkehr zur Ladestation zum Aufladen
	Vorwärts Vorwärts bewegen
	Links Links abbiegen
	Rechts Rechts abbiegen
	Start/Stopp Reinigung starten oder unterbrechen
	Ansaugenebene Erhöhen Sie die Saugleistung Ihres Staubsaugerroboters
	Sprache umschalten Drücken Sie 3 Sekunden lang, um die Sprache zu wechseln
	Spiralförmige Reinigung Starten Sie eine spiralförmige Reinigung des aktuellen kleinen Bereichs
	Automatische Reinigung Starten Sie eine automatische Reinigung, beenden Sie diese mit einer Randreinigung und kehren Sie zur Ladestation zurück, wenn der Batteriestand weniger als 20% beträgt
	Punktuelle Reinigung Starten Sie eine Zickzack-Reinigung des aktuellen kleinen Bereichs

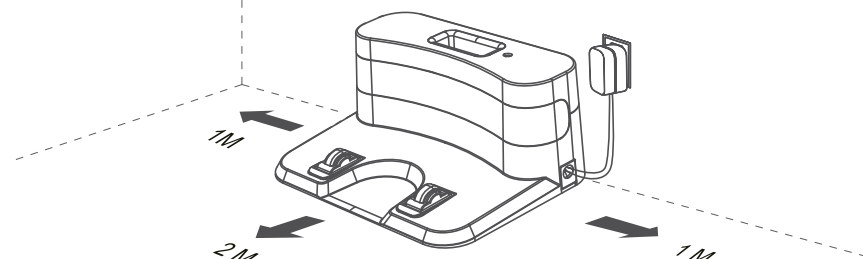
Installieren:

- Legen Sie zwei AAA-Batterien in die Fernbedienung ein und achten Sie darauf, dass die positiven und negativen Enden den Markierungen im Batteriefach entsprechen. Schalten Sie den Schalter an der Seite des Roboters ein.
- Wenn der Roboter nicht mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist, können Sie ihn mit der Fernbedienung bedienen.
- Wenn Sie eine beliebige Richtungstaste drücken, um den Roboter zu starten, fährt er ein Stück zurück und dreht sich um 180°, wenn er auf der Ladestation steht.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

Teil 3 Installation und Betrieb

3.1 Anschließen der Ladestation

Montieren Sie die Ladestation und schalten Sie den Adapter ein. Stellen Sie die Ladestation in der Nähe einer Wand auf und entfernen Sie Hindernisse ca. 1 m auf beiden Seiten und ca. 2 m vor dem Roboter. Die Signallampe an der Ladestation muss eingeschaltet sein.



3.2 Erstes Aufladen des Roboters

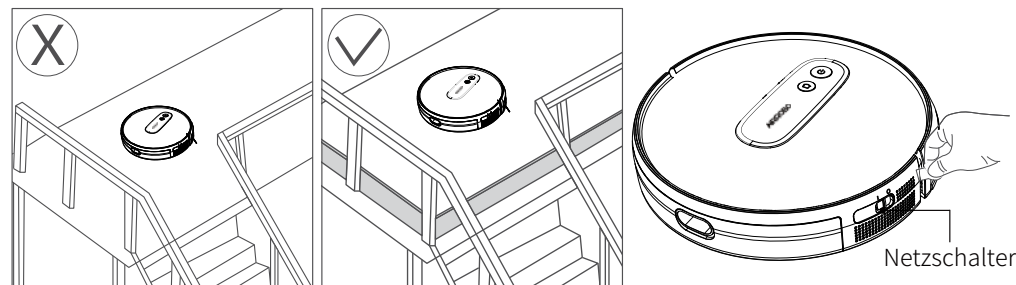
Stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Ladestation und achten Sie darauf, dass die Kontaktpunkte mit der Ladestation ausgerichtet sind.

Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern:

- ① Laden Sie den Roboter vor der Verwendung 4-6 Stunden lang auf. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, hört die Anzeige auf zu blinken.
- ② Während der normalen Verwendung kehrt der Roboter zum Aufladen automatisch zu seiner Ladestation zurück, die mit dem Stromnetz verbunden ist.
- ③ Wenn der Roboter für längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie ihn bitte aus, nachdem er vollständig aufgeladen ist, und stellen Sie ihn in eine trockene und kühle Umgebung. Bitte laden Sie ihn alle drei Monate auf, um irreversible Schäden an der Batterie zu vermeiden.

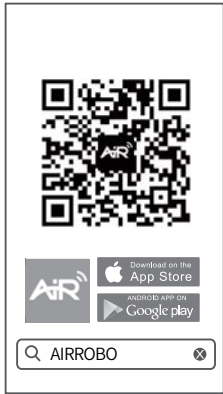
Anmerkungen:

- Entfernen Sie vor dem Gebrauch den Schutzstreifen an der Stoßstange, um die normale Verwendung des Produkts zu gewährleisten.
- Der Netzschalter befindet sich an der Seite des Roboters. Drücken Sie auf „I“, um ihn einzuschalten, und auf „O“, um ihn auszuschalten.
- Der Roboter kehrt automatisch zur Ladestation zurück, wenn der Akku leer ist.



3.3 App-Download und Wi-Fi-Verbindung

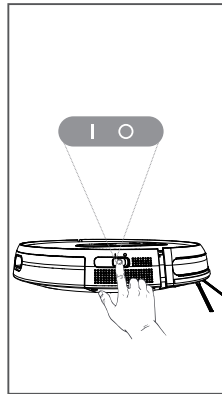
Hinweise: Die AIRROBO App funktioniert nur mit Robotern über Wi-Fi. Bitte schalten Sie den Roboter ein und stellen Sie eine Wi-Fi-Verbindung her, wenn Sie die App ausführen. Wenn die Verbindung fehlschlägt, liegt das wahrscheinlich daran, dass Sie ein 5GHz-Netz verwenden. Bitte überprüfen Sie die gängige Router-Einstellmethode und ändern Sie sie auf 2,4 GHz.



1. Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach AIRROBO, um die APP herunterzuladen.



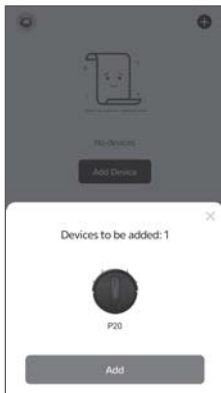
1.1 Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem 2,4-GHz-Wi-Fi-Netz verbunden ist und schalten Sie Bluetooth ein, bevor Sie die App herunterladen.



1.2 Schalten Sie den Schalter an der Seite des Roboters ein. Der Roboter kann dann in den Konfigurationsmodus wechseln. (Drücken Sie auf „I“, um ihn einzuschalten)



2. Loggen Sie sich in der AIRROBO APP ein. Neue Anwender erstellen bitte ein Konto, bevor sie sich anmelden.



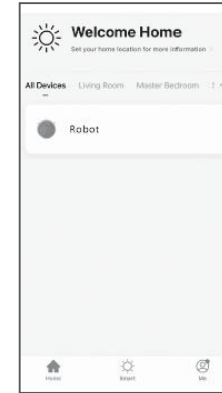
3. Klicken Sie auf [Gerät hinzufügen] oder drücken Sie [+], um den Roboter hinzuzufügen.



4. Wählen Sie ein 2,4-GHz-Wi-Fi-Netzwerk aus und geben Sie den Wi-Fi-Namen und das Passwort ein. Bitte beachten Sie, dass ein Dualband mit gemischtem Modus (2,4GHz + 5GHz) oder ein einfaches 5GHz-Wi-Fi-Netzwerk den Roboter nicht verbinden kann.



5. Erfolgreich hinzugefügt! Klicken Sie auf [Fertig], um zum nächsten Schritt zu gelangen.



6. Sie können den Roboter jetzt anhand der AIRROBO APP steuern.

Tipps:

1. Aufgrund der Aktualisierung der Airrobo-App kann die tatsächliche Verwendung leicht von der oben genannten abweichen. Bitte folgen Sie bei der Verwendung den aktuellen Anleitungen in der App.
2. Wenn nach mehrmaligem Pairing Ihr Gerät noch nicht gefunden werden kann oder stets eine Zeitüberschreitung bei der Konfiguration berichtet wird, gehen Sie bitte wie folgt vor, bevor Sie es erneut versuchen: **WiFi-Verbindung auf dem Gerät zurücksetzen:** Zuerst [⌘] + [⌘] 3 Sekunden lang gedrückt halten, danach das Gerät ausschalten und neu starten. **App-Cache leeren:** Ich - Einstellungen - Cache löschen.
3. Die App ist derzeit nicht mit Android-Tablets und iPads kompatibel.
4. Um die App richtig nutzen zu können, aktivieren Sie bitte "Basic Google Services" bei der Verwendung.

3.4 Beginnen Sie mit der Arbeit

① Automatische Reinigung

Nach dem Start plant der Roboter den Reinigungspfad in einem Zickzackmuster und reinigt dann entlang der Zimmerkante. Nach Abschluss der Reinigung kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück, um sich aufzuladen.

② Punktuelle Reinigung

Verwenden Sie die Fernbedienung, um den Roboter zu bedienen, oder platzieren Sie ihn direkt in der unteren linken Ecke des zu reinigenden Bereichs und tippen Sie auf die Spot-Taste in der App oder drücken Sie die Spot-Reinigungs- (⌘) Taste auf der Fernbedienung, er startet dann eine Zickzack-Reinigung des Bereichs von der aktuellen Position aus und kehrt nach.

③ Spiralförmige Reinigung

Verwenden Sie die Fernbedienung, um den Roboter zu bedienen, oder platzieren Sie ihn in einem auf die Reinigung ausgerichteten Bereich, tippen Sie in der App auf die Taste „Spirale“ oder drücken Sie auf die „Spiralreinigungs“ (⌘) -Taste auf der Fernbedienung. Er führt dann die Reinigung von der aktuellen Position aus durch und kehrt nach.

④ Kantenreinigung

Tippen Sie in der App „Rand“-Schaltfläche. Der Roboter erkennt die Wand und reinigt automatisch an der Wand entlang. Wenn die Reinigung abgeschlossen ist, kehrt das Gerät zum Aufladen zur Ladestation zurück.

⑤ Planmäßige Reinigung

Tippen Sie auf die „Einstellungen“-Schaltfläche in der App, bestimmen Sie einen Reinigungstermin, und der Roboter beginnt zur angegebenen Zeit mit der Reinigung. Wenn die Reinigung abgeschlossen ist, kehrt das Gerät zum Aufladen zur Ladestation zurück.

⑥ Wi-Fi zurücksetzen

Wenn Sie den Roboter mit einem anderen Mobiltelefon verbinden müssen oder wenn das Mobiltelefon keine Verbindung herstellen kann, halten Sie die Reinigungs -Taste und die „Home“ -Taste 3 Sekunden lang gedrückt oder halten Sie die Wi-Fi -Taste auf der Fernbedienung 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Sprachansage hören. Die Anzeige der Reinigungs -Taste blinkt dann schnell Orange und zeigt damit an, dass das Wi-Fi erfolgreich zurückgesetzt wurde. Kehren Sie zur Hauptschnittstelle zurück und klicken Sie auf Hinzufügen. Vous pouvez rajouter l'aspirateur robot dans l'interface principale de l'application.

⑦ Ansaugmodus

Tippen Sie auf die Ansaugtaste auf der Fernbedienung oder in der App und wählen Sie zwischen den Ansaugmodi Leise, Standard, und Stark.

Teil 4 Spezifikationen

Haupteinheiten	
Abmessungen	320*320*78mm
Akku-Kapazität	2600mAh
Betriebsspannung	14,4V 
Batterie	Lithium-Batterie
Dauer der Aufladung	≤360min
Fassungsvermögen des Staubbehälters	600ml
Lademethoden	Automatische Aufladung/manuelle Aufladung
Betriebsfeuchtigkeitsbereich	≤90%RH
Betriebstemperaturbereich	0~45°C
Schall	≤65dB

Zubehör	
Netzadapter	
Ausgangsspannung	19V 
Ausgangsstrom	0,6A
Ladestation	
Eingangsspannung	19V 



Aspirateur Robot **P20**

Manuel de l'Utilisateur



Merci d'avoir acheté l'ASPIRATEUR ROBOT AIRROBO (ci-après dénommé robot).

- Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'utilisateur et bien comprendre le contenu avant de l'utiliser, ce qui comprend l'utilisation correcte de l'appareil, les informations de sécurité et les instructions d'entretien du ROBOT AIRROBO.
- Le manuel d'utilisateur ne fournit que des instructions du produit. Si vous rencontrez d'autres problèmes qui ne peuvent pas être résolus par ce manuel, veuillez contacter notre service client **support-eu@ubtrobot.com** pour une assistance de niveau professionnel.
- Les contenus et les images de ce manuel d'utilisateur seront mis à jour grâce aux mises à jour automatiques du logiciel ou du matérielles. Nous sommes désolés de ne pas vous informer séparément.

Partie 1 Informations Importantes

1.1 Avant la première utilisation

Avant d'utiliser ce robot aspirateur, veuillez lire ces instructions dans leur intégralité:

- Ouvrez l'emballage, puis vérifiez que toutes les pièces sont incluses dans le colis.
- Avant d'utiliser le robot aspirateur, assurez-vous que la prise de courant soit alimentée et que vous ayez retiré tous les obstacles à proximité de l'appareil. Il passera plusieurs fois sur la même surface pour créer la carte et nettoyer le sol en même temps.
- Les brosses latérales peuvent parfois résister aux petites particules (nourriture pour chien, litière pour chat), mais le robot finira par toutes les éliminer.
- L'aspirateur robot ne peut nettoyer la saleté ni la poussière si le bac à poussière est plein. Veuillez vider le bac à poussière après chaque utilisation pour assurer une meilleure performance.
- Veuillez jeter ou stocker l'emballage avec soin. Pour des raisons de sécurité, veuillez éloigner vos bébés et enfants de l'appareil.
- Avant le nettoyage, veuillez à installer et à fixer les deux brosses latérales en positions correspondantes du robot.

1.2 AVERTISSEMENT

- Seuls des techniciens agréés sont autorisés à démonter le robot. Les utilisateurs ne doivent pas le démonter ou le réparer.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'origine fourni par le fabricant. Il peut provoquer un choc électrique, un incendie ou un endommagement du robot si vous utilisez les adaptateurs incompatibles.
- Ne pas toucher la prise ou l'adaptateur lorsque vos mains sont mouillées.
- Veuillez dégager le sol avant d'utiliser le robot et retirer tous les objets fragiles, câbles, vêtements, papiers, rideaux pour éviter qu'ils ne se coincent dans le robot.
- Veuillez garder le robot à l'écart des cigarettes, briquets, allumettes ou autres matériaux inflammables.

- Ne pliez pas de force le câble de charge. Ne laissez pas le câble entrer en contact avec des objets lourds ou pointus.
- Le robot est uniquement conçu pour une utilisation en intérieur. Veuillez ne pas l'utiliser à l'extérieur.
- Ne vous asseyez pas sur le robot et ne placez aucun objet sur le robot.
- N'utilisez pas l'aspirateur robot dans un environnement humide.
- Veuillez utiliser le robot dans un environnement dont la température est comprise entre 0 et 45 °C.
- N'utilisez pas le robot dans un environnement suspendu. Si vous devez l'utiliser dans un environnement suspendu, utilisez une clôture de protection pour l'empêcher de tomber accidentellement afin d'éviter les blessures ou les dommages.
- Veuillez débrancher l'alimentation si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Prévenez tout le monde à la maison ou au bureau quand le robot fonctionne afin que personne ne trébuche dessus.
- Débranchez le robot de l'alimentation avant de retirer la batterie, vous pourrez alors la mettre au rebut.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils reçoivent des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils soient au courant des risques encourus. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour procéder à la maintenance du robot et de la base de charge, veuillez éteindre le robot puis le débrancher de la prise pour couper l'alimentation électrique.

1.3 Batterie et Mise en Charge

- Il est interdit d'incinérer le produit. Même si celui-ci est gravement endommagé, il y a un risque d'explosion de la batterie.
- Veuillez ne pas utiliser de batteries ou de stations de charge de marques autres que AIRROBO
- Ne pas démonter, réparer ou modifier la batterie et la station de charge.
- Ne placez pas la station de charge à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur.
- N'essuyez pas et ne nettoyez pas la station de charge avec un chiffon ou des mains humides.
- Ne pas jeter les batteries usagées avec les ordures ménagères. Le traitement des batteries doit être pris en charge par une agence de recyclage professionnelle.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel, le service de maintenance ou un service similaire du fabricant, pour la sécurité des utilisateurs.
- Pendant le transport, veuillez vous assurer que le robot soit éteint et il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine.
- En cas de durée d'inutilisation prolongée, veuillez éteindre le robot après l'avoir complètement chargé et rangez-le dans un endroit frais et sec.

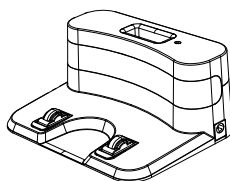
- Chargez le robot au moins une fois tous les trois mois pour éviter l'usure naturelle de la batterie en raison d'une décharge excessive.
- Utilisez le bon outil pour retirer la batterie en cas de nécessité. L'alimentation doit être débranchée lors du retrait de la batterie. Commencez par retirer la vis du couvercle inférieur, puis ouvrez le couvercle inférieur. Débranchez le connecteur de la batterie et enfin, retirez la batterie du compartiment à batterie.
- Avant de jeter le robot, la batterie doit en être retirée.
- Cet appareil comporte des batteries qui ne sont pas remplaçables. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être éliminé de manière adéquate.

Partie 2 Présentation du produit

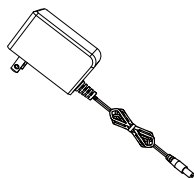
2.1 Liste de l'emballage



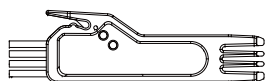
Aspirateur robot (
Brosse principale x1, Bac à
poussière x1, et Filtre x1) x1



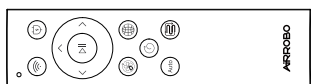
Base de charge x1



Adaptateur secteur x 1



Brosse de nettoyage x 1



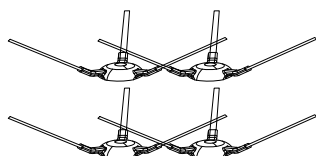
Télécommande x 1
(Sans pile AAA)



Manuel de l'utilisateur x 1



Filtre x 1

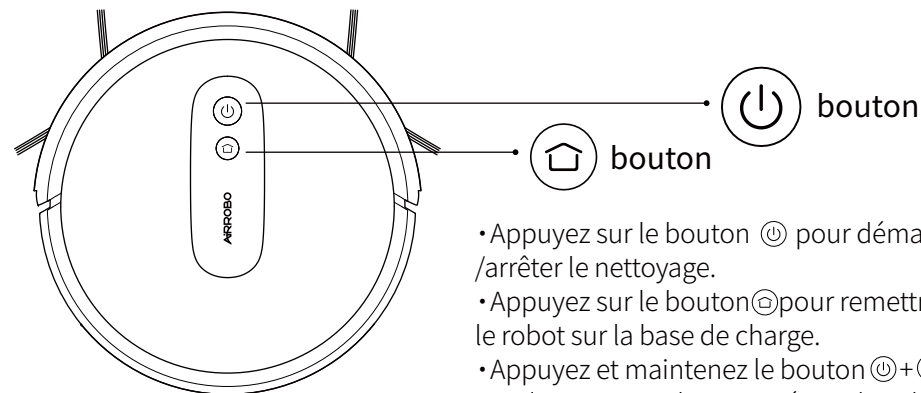


Brosses latérales x 4

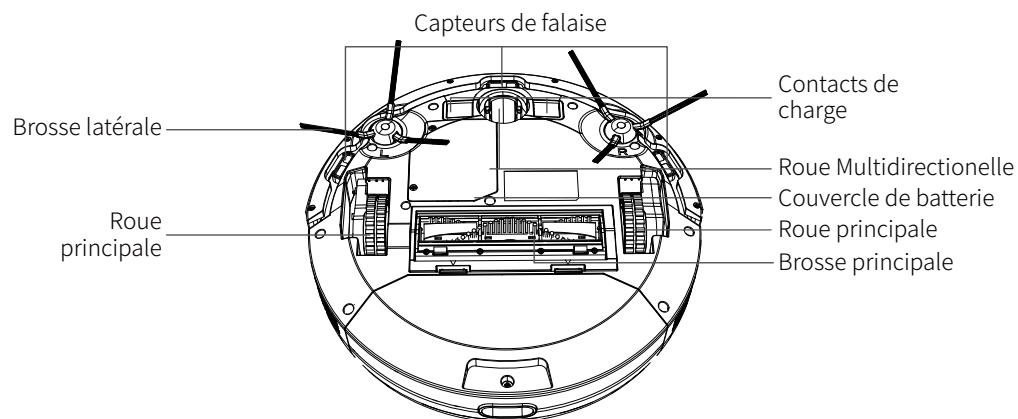
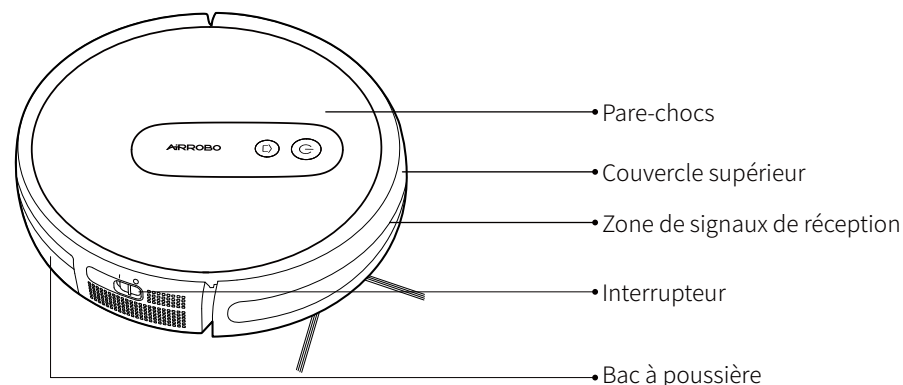


Carte de Garantie x 1

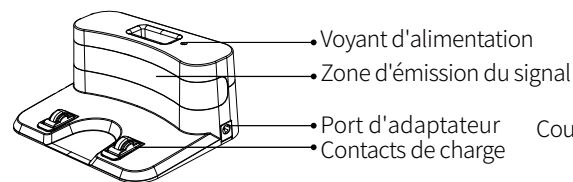
• Unité principale



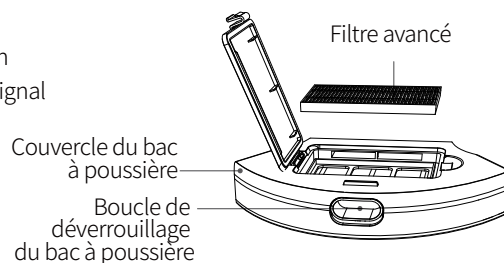
- Appuyez sur le bouton pour démarrer /arrêter le nettoyage.
- Appuyez sur le bouton pour remettre le robot sur la base de charge.
- Appuyez et maintenez le bouton + pendant 3 secondes pour réinitialiser le Wi-Fi.



• Base de charge



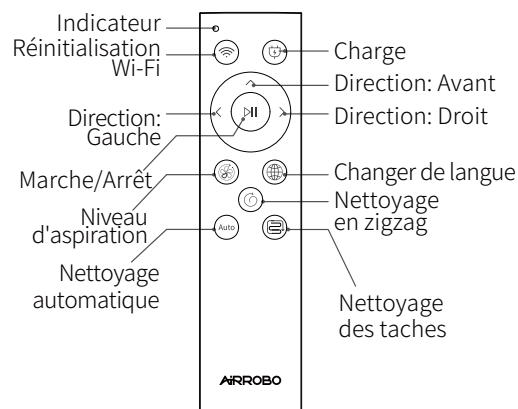
• Bac à poussière



Remarques:

Appuyez sur la boucle de déverrouillage du bac à poussière d'une main et ouvrez le bac à poussière de l'autre main.

• Télécommande



Bouton	Fonction
	Réinitialiser le Wi-Fi: Appuyez et maintenez pendant 3 secondes, le volume de l'invite vocale augmente lorsque le robot se réinitialise et l'indicateur du bouton clignote en orange
	Charge: Commencez à retourner à la base pour se recharger
	Avant: En avant
	Gauche: Tournez à gauche
	Droit: Tournez à droite
	Marche/Arrêt: Démarrez ou arrêtez le nettoyage
	Niveau d'aspiration: Augmentez la puissance d'aspiration de votre robot
	Changer de langue: Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour changer de langue
	Nettoyage en zigzag: Démarrez un nettoyage en zigzag de la petite zone actuelle
	Nettoyage automatique: Démarrez un nettoyage automatique, terminez par un nettoyage des bords, reprenez la charge lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 20%
	Nettoyage des taches: Commencez un nettoyage en zigzag de la petite zone actuelle

Installation:

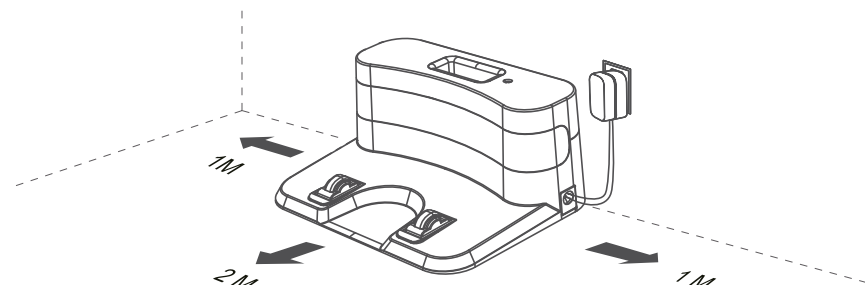
- Installez deux batteries AAA dans la télécommande, veuillez vous assurer que la polarité soit correcte dans le compartiment des batteries. Appuyez sur l'interrupteur sur le côté de l'aspirateur robot.
- Lorsque le robot n'est pas connecté au réseau Wi-Fi, vous pouvez le contrôler avec la télécommande.
- Appuyez sur n'importe quel bouton de direction pour démarrer le robot, le robot reculera un peu et pivotera de 180° sur la base de charge, et puis vous pouvez le contrôler via la télécommande.
- Retirez les batteries si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période. Les batteries ne sont pas incluses dans l'emballage.

Partie 3 Installation et fonctionnement

3.1 Connecter la base de charge

Installez la base de charge et connectez l'adaptateur.

Placez la base de charge près d'un mur et éliminez les obstacles d'env. 1 M des deux côtés et env. 2 M devant le robot. Le voyant de la base de charge doit être allumé.



3.2 Charger le robot pour la première fois

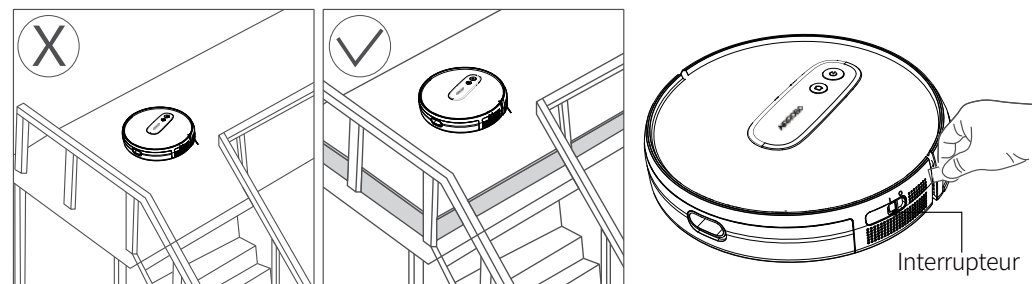
Placez le robot sur la base de charge pour se charger, en vous assurant que les contacts de charge sont alignés avec la base de charge.

Pour mieux maintenir la durée de vie de la batterie:

- ① Chargez le robot pendant 4 à 6 heures avant utilisation. Lorsqu'il est complètement chargé, l'indicateur arrête de clignoter.
- ② Lors d'une utilisation normale, le robot retournera automatiquement à la base de charge et se connectera à l'alimentation pour la charge.
- ③ Si le robot ne sera pas utilisé pendant une longue période, veuillez éteindre l'alimentation après une charge complète et placez-le dans un environnement sec et frais. Veuillez le charger tous les trois mois pour éviter des dommages irréversibles à la batterie.

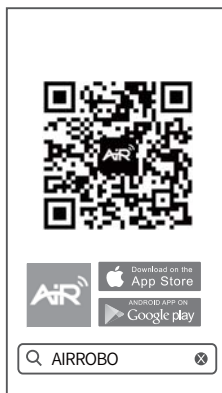
Remarques:

- Avant utilisation, retirer la bande de protection du pare-chocs pour garantir une utilisation normale du produit.
- L'interrupteur d'alimentation se trouve sur le côté du robot, appuyez sur « I » pour l'allumer et appuyez sur « O » pour l'éteindre.
- Le robot retourne automatiquement à la base de charge lorsque la batterie est faible.



3.3 Téléchargement de l'application et connexion Wi-Fi

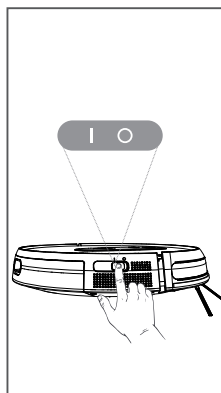
Remarques: L'application Tuya Smart ne fonctionne qu'avec les aspirateurs robots connectés au Wi-Fi. Veuillez allumer l'aspirateur robot et connecter le Wi-Fi en utilisant l'application. Si la connexion échoue, c'est que vous utilisez un réseau 5 GHz. Veuillez vous référer à « Méthodes de configuration du routeur » et passer à un réseau 2,4 GHz.



1. Scannez le code QR ou recherchez « Tuya Smart » dans l'App Store ou Google Play pour télécharger l'application.



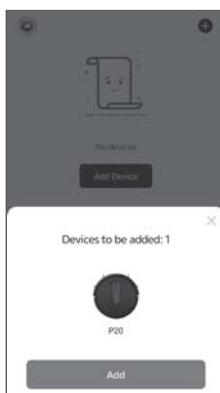
1.1 Assurez-vous que votre téléphone soit connecté au réseau Wi-Fi 2,4 GHz et activez le Bluetooth avant de télécharger l'application Tuya Smart.



1.2 Activez l'interrupteur sur le côté du robot. Le robot peut alors entrer en mode configuration. (appuyez sur « I » pour l'allumer)



2. Connectez-vous à l'application. Pour les nouveaux utilisateurs, veuillez créer votre compte avant de vous connecter.



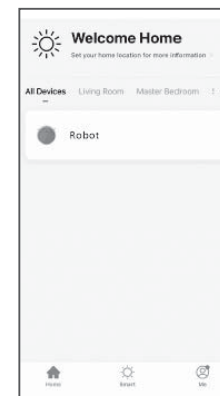
3. Cliquez sur [Ajouter Appareil] ou appuyez sur [+] pour ajouter le robot aspirateur.



4. Sélectionnez un réseau Wi-Fi 2,4 GHz et entrez le nom et le mot de passe Wi-Fi. Veuillez noter qu'un réseau double bande (2,4 GHz + 5 GHz) ou un réseau Wi-Fi 5 GHz ne pourra pas connecter le robot.



5. Ajouté avec succès! Cliquez sur [Terminé] pour passer à l'étape suivante.



6. Vous pouvez maintenant contrôler l'aspirateur robot via l'application Tuya Smart.

Note:

1. En raison de la mise à jour de l'application AIRROBO, l'utilisation réelle peut être légèrement différente de celle indiquée ci-dessus. Veuillez suivre les guides actuels de l'application pendant l'utilisation.
2. Si votre appareil ne peut pas être trouvé ou si un message d'un délai de configuration s'affiche après plusieurs appariages, veuillez procéder comme suit avant de réessayer. **Réinitialisation de la connexion Wi-Fi sur votre appareil :** appuyez et maintenez enfoncé [☺] + [☹] pendant 3 secondes avant d'allumer, d'éteindre et de réessayer. **Vider le cache de l'application :** Moi - Paramètres - Vider le cache
3. L'application n'est actuellement pas compatible avec les tablettes Android et les iPads.
4. Les téléphones Android doivent ouvrir le Basic Google Service afin d'utiliser cette application normalement.

3.4 Commencer un nettoyage

① Nettoyage Automatique

Après avoir allumé l'aspirateur robot, il planifiera une itinéraire de nettoyage en zigzag, puis nettoiera le long du bord de la pièce. Il retournera automatiquement à la base de charge pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

② Nettoyage des Taches

Utilisez la télécommande pour contrôler l'aspirateur robot ou placez-le directement dans le coin inférieur gauche de la pièce, et puis appuyez sur le bouton de Nettoyage des Taches dans l'application ou appuyez sur le bouton de Nettoyage des Taches (☹) de la télécommande, il commencera un nettoyage des taches.

③ Nettoyage en Zigzag

Utilisez la télécommande pour contrôler l'aspirateur robot ou placez-le au centre de la pièce, appuyez sur le bouton de Nettoyage en Zigzag dans l'application ou appuyez sur le bouton de Nettoyage en Zigzag (☺) sur la télécommande. Il commencera un nettoyage en zigzag.

④ Nettoyage des Bords

Appuyez sur le bouton de Bords dans l'application, le robot trouvera le mur et nettoiera automatiquement le long du mur. Une fois le nettoyage terminé, il retournera à la base de charge pour se recharger.

⑤ Nettoyage Programmé

Appuyez sur le bouton Paramètres dans l'application, programmez l'heure de nettoyage, puis le robot commencera le nettoyage à l'heure programmé. Il retournera à la base de charge pour se recharger une fois le nettoyage terminé.

⑥ Réinitialisation du WiFi

Lorsque vous voulez connecter l'aspirateur robot à un autre téléphone, ou lorsque le téléphone ne parvient pas à se connecter à l'aspirateur robot, veuillez appuyer et maintenir le bouton Nettoyage  et le bouton Accueil  pendant 3 secondes, ou appuyez et maintenez le bouton Wi-Fi  sur la télécommande pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite vocale, puis l'indicateur du bouton Nettoyage  clignotera rapidement en orange, indiquant que le Wi-Fi a été réinitialisé avec succès. Revenez à l'interface principale et cliquez sur Ajouter

⑦ Mode d'Aspiration

Appuyez sur le bouton d'Aspiration dans l'application ou sur la télécommande, vous pouvez sélectionner les modes d'aspiration suivants: Silencieux, Standard, et Puissant.

Partie 4 Spécifications

Unités principales	
Dimension	320*320*78mm
Capacité de la batterie	2600mAh
Tension de travail	14.4V 
Batterie	Lithium battery
Temps de charge	≤360min
Capacité du bac à poussière	600ml
Méthodes de charge	Chargement automatique /manuel
Humidité de fonctionnement	≤90%RH
Température de fonctionnement	0~45°C
Niveau de Bruit	≤65dB

Accessoires	
Adaptateur secteur	
Tension de sortie	19V 
Courant de sortie	0.6A
Base de charge	
Tension d'entrée	19V 

FR



Robot Aspirapolvere **P20**

Manuale d'uso



Grazie per aver acquistato l'**ASPIRAPOLVERE ROBOT AIRROBO** (di seguito denominato robot).

- Si consiglia vivamente di leggere il manuale d'uso in modo completo, incluse le istruzioni per l'uso corretto, la sicurezza e la manutenzione del robot AIRROBO prima dell'uso.
- Il manuale d'uso fornisce solo istruzioni. Se si verificano situazioni che non sono trattate nel manuale d'uso, contattare il servizio clienti **support-eu@ubtrobot.com** per assistenza tecnica sul prodotto.
- Il presente manuale dell'utente verrà aggiornato in caso di nuovi aggiornamenti software o hardware, i contenuti e le immagini verranno aggiornati senza ulteriore preavviso.

Parte 1 Informazioni importanti

1.1 Prima del primo utilizzo

- Disimballare il dispositivo e rimuovere tutti le confezioni e gli involucri protettivi. Controllare che tutte le parti siano incluse.
- Prima dell'uso, assicurarsi che la presa di corrente sia alimentata e rimuovere tutti gli ostacoli dall'ambiente circostante. Il dispositivo percorrerà ogni sezione del pavimento diverse volte per costruire la mappa attraverso la pulizia.
- Lo sporco più piccolo (cibo per cani, lettiera per gatti) può occasionalmente resistere alle spazzole laterali, ma verrà rimosso dal robot alla fine della pulizia. Svuotare il cestino dopo ogni utilizzo per garantire le massime prestazioni in seguito.
- Il robot potrebbe non essere in grado di rimuovere sporcizia e polvere se il cestino è pieno. Si consiglia di pulire il cestino regolarmente.
- Assicurarsi di smaltire o conservare in modo sicuro l'imballaggio e le confezioni dopo i controlli sopra riportati. Per motivi di sicurezza, tenere i bambini e i neonati lontani da questo materiale.
- Prima della pulizia, installare le due spazzole laterali nelle posizioni corrispondenti del robot e fissarle.

1.2 AVVERTENZA

- Solo i tecnici autorizzati possono smontare il robot. Gli utenti non devono smontarlo o ripararlo.
- Utilizzare solo l'adattatore originale fornito dal produttore. Gli adattatori incompatibili possono causare scosse elettriche, incendi o danni al robot.
- Non toccare la spina o l'adattatore con le mani bagnate.
- Sgombrare il pavimento prima di utilizzare il robot e rimuovere tutti gli oggetti fragili, cavi, vestiti, carte, tende, ecc., poiché potrebbero bloccare il dispositivo.
- Tenere il robot lontano da sigarette, accendini, fiammiferi o altri materiali infiammabili.

- Non usare la forza per piegare il cavo di alimentazione ed evitare lo schiacciamento con oggetti pesanti o taglienti.
- Utilizzare il robot solo nell'intervallo di temperatura compreso tra 0°C e 45°C (gradi Celsius).
- Non utilizzare il robot in ambienti sopraelevati. Se è necessario l'uso in ambienti sopraelevati, evitare che cada accidentalmente (in quanto potrebbe causare lesioni personali o perdite di proprietà) collocando recinzioni protettive rigide.
- Scollegare l'alimentazione se il robot rimane inutilizzato per un lungo periodo.
- Avvisare i familiari in casa o i colleghi in ufficio quando il robot è in funzione in modo che nessuno inciampi.
- Scollegare il robot dall'alimentazione prima di rimuovere la batteria, e smaltirlo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza a condizione che ricevano una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Si raccomanda di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Per la manutenzione del robot e della base di ricarica, per prima cosa spegnere il robot, staccare la spina dalla presa e scollegare l'alimentazione.

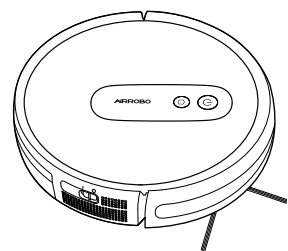
1.3 Batteria e Ricarica

- È vietato bruciare il prodotto. Anche se fosse severamente danneggiato, la batteria potrebbe esplodere.
- Non utilizzare batterie o basi di ricarica di terzi.
- Non smontare, riparare o modificare la batteria e la base di ricarica.
- Non posizionare la base di ricarica vicino ad una fonte di calore, come un calorifero.
- Non strofinare o pulire la base di ricarica con un panno o con le mani bagnate.
- Non gettare via le vecchie batterie. Lo smaltimento delle vecchie batterie dovrebbe essere gestito da un organismo di riciclaggio qualificato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da un professionista, dal reparto manutenzione o simile del produttore, per salvaguardare la sicurezza dell'utente.
- Assicurarsi che il robot sia spento e si raccomanda di utilizzare l'imballaggio originale durante il trasporto.
- Se non viene utilizzato per un periodo prolungato, spegnere il robot dopo averlo caricato completamente e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
- Caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi per evitare di danneggiare la batteria a causa di una scarica eccessiva.

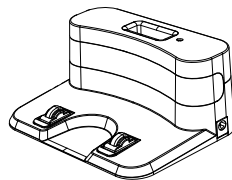
- Usare gli strumenti adeguati per estrarre la batteria quando necessario. L'alimentazione deve essere scollegata quando si rimuove la batteria. Per prima cosa, rimuovere la vite del coperchio inferiore, quindi aprire il coperchio inferiore. Scollegare il connettore della batteria e, infine, rimuovere la batteria dal suo alloggiamento.
- Prima di gettare il robot, è necessario rimuoverne la batteria.
- Questo apparecchio contiene batterie che non sono sostituibili. Quando la batteria arriva a fine vita, l'apparecchio deve essere smaltito correttamente.

Parte 2 Panoramica del prodotto

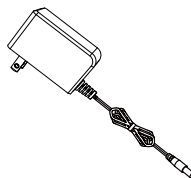
2.1 Elenco di imballaggio



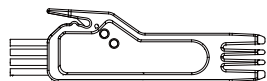
Robot Aspirapolvere
(Spazzola principale x 1, cestino x 1,
filtro x 1) x 1



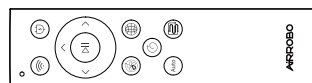
Base di ricarica x 1



Adattatore di
alimentazione x 1



Spazzola per la pulizia x 1



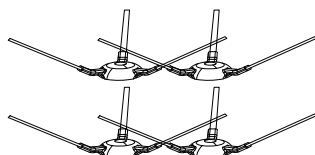
Telecomando x 1
(senza batterie AAA)



Manuale d'uso x 1



filtro x 1

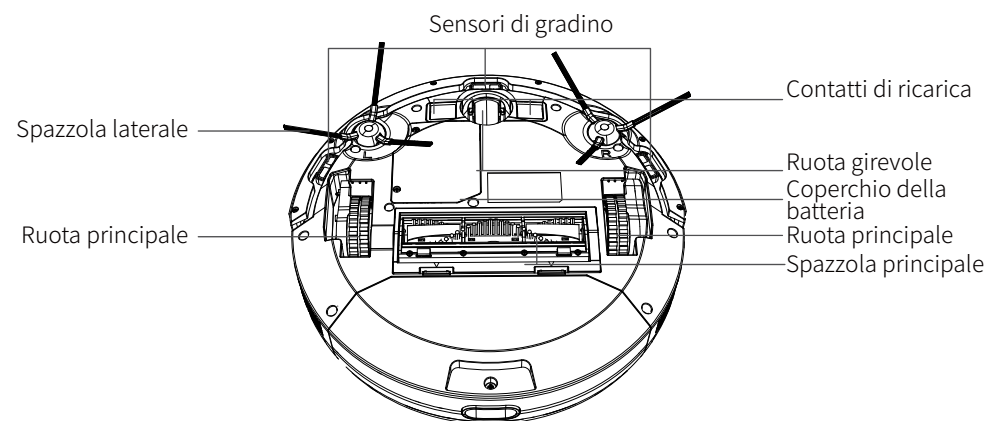
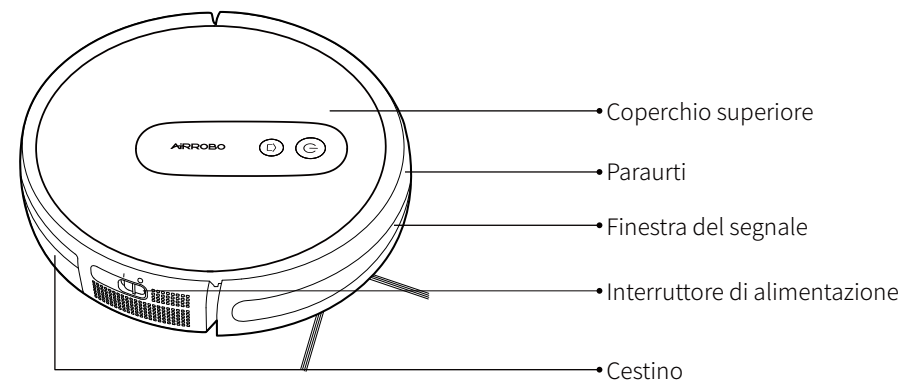
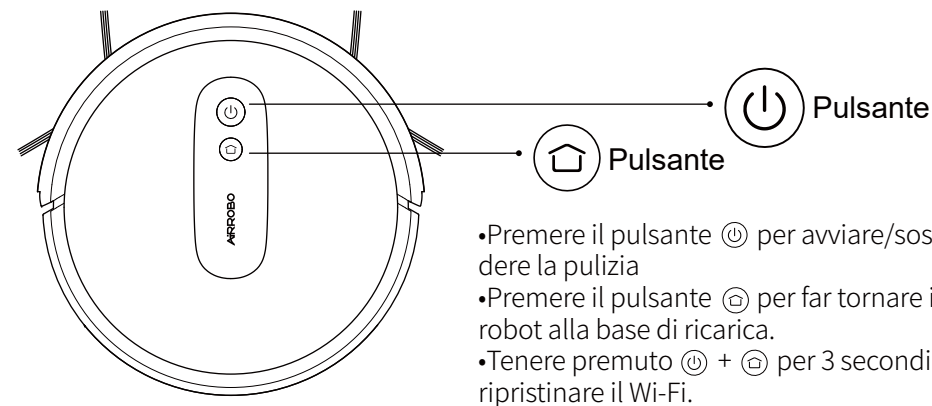


spazzola laterale x 4

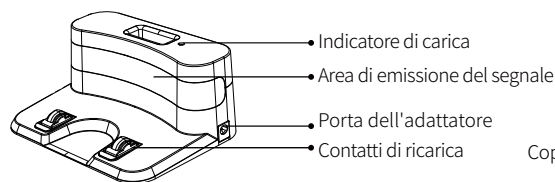


Carta di garanzia x 1

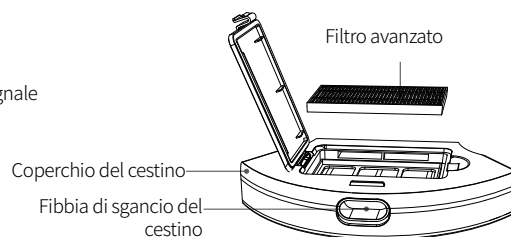
• Unità principale



•Base di ricarica



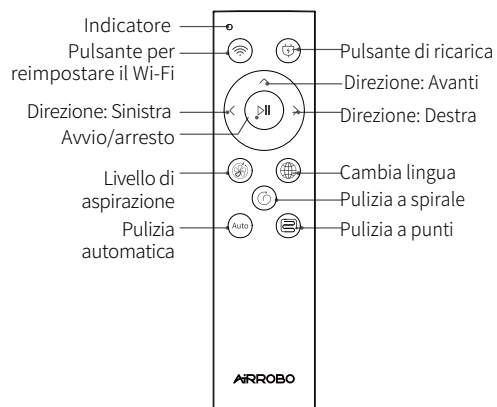
•Cestino



Note:

Premere la fibbia di rilascio del cestino e usare l'altra mano per aprire il coperchio.

•Telecomando



Pulsante	Funzione
	Reimposta Wi-Fi Premere a lungo per 3 secondi, verrà emesso un messaggio vocale quando il robot viene ripristinato e l'indicatore del pulsante lampeggerà in arancia.
	Di ricarica Inizia a tornare alla base per la ricarica
	Avanti Spostarsi in avanti
	Sinistra Gira a sinistra
	Destra Gira a destra
	Avvio/arresto Avviare o sospendere la pulizia
	Livello di aspirazione Aumentare la potenza di aspirazione dell'aspirapolvere robot
	Cambia lingua Premere a lungo per 3 secondi per cambiare lingua
	Pulizia a spirale Avvia una pulizia a spirale dell' area corrente limitata
	Pulizia automatica Avvia una pulizia automatica, termina con una pulizia dei bordi e torna alla base di carica quando il livello della batteria è inferiore al 20%
	Pulizia a punti Avvia una pulizia a zig-zag dell' area corrente limitata

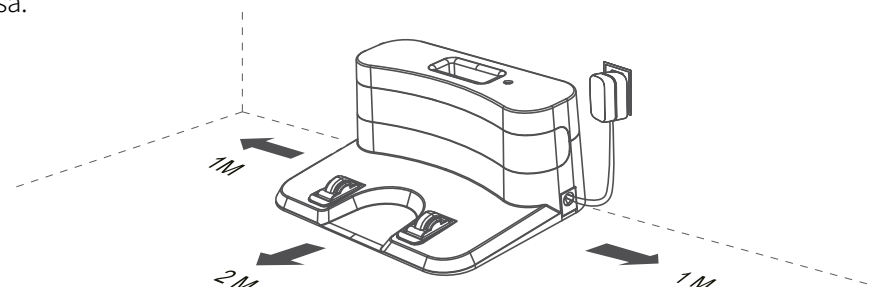
Installazione:

- Inserire due batterie AAA nel telecomando, assicurandosi che le estremità positiva e negativa seguano le indicazioni indicate nel vano batterie. Accendere l'interruttore sul lato del robot.
- Quando il robot non è collegato alla rete Wi-Fi, è possibile utilizzarlo con il telecomando.
- Se si preme un pulsante di direzione per avviare il robot, questo uscirà dalla base di ricarica arretrando e ruoterà di 180°; a questo punto è possibile comandarlo normalmente attraverso il telecomando.
- Rimuovere le batterie se non si utilizza il telecomando per un lungo periodo di tempo. Le batterie non sono incluse nella confezione.

Parte 3 Installazione e funzionamento

3.1 Collegare la base di ricarica

Montare la base di ricarica e accendere l'adattatore. Posizionare la base di ricarica vicino a una parete e rimuovere gli ostacoli per circa 1 M su entrambi i lati e circa 2 M davanti al robot. La spia sulla base di ricarica deve essere accesa.



3.2 Caricamento del robot per la prima volta

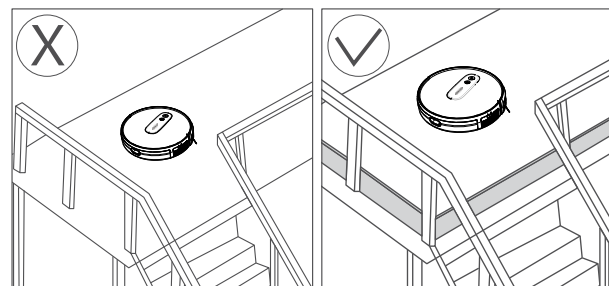
Posizionare il robot sulla base di ricarica, assicurandosi che i punti di contatto siano allineati con la base di ricarica.

Per estendere la vita della batteria:

- ① Caricare il robot per 4-6 ore prima dell'uso. Quando la batteria è completamente carica, la spia smette di lampeggiare.
- ② Durante l'uso normale, il robot torna automaticamente alla base di ricarica, collegata all'alimentazione, per la ricarica.
- ③ Se il robot non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, accenderlo dopo aver completato la carica e collocarlo in un ambiente asciutto e fresco. Caricarlo ogni tre mesi per evitare danni irreversibili alla batteria.

Nota:

- Prima dell'uso, rimuovere la striscia protettiva sul paraurti per garantire il normale utilizzo del prodotto.
- L'interruttore di alimentazione è sul lato del robot, premere "I" per accenderlo e premere "O" per spegnerlo.
- Il robot torna automaticamente alla base di ricarica quando la batteria è quasi scarica.



3.3 Download dell'app e connessione Wi-Fi

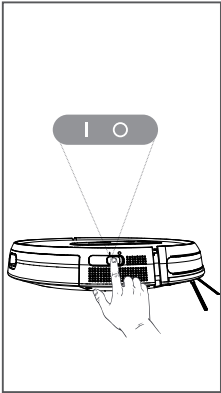
Nota: L'App AIRROBO funziona solo quando il robot è collegato tramite Wi-Fi. Accendere il robot e collegare il Wi-Fi quando si esegue l'app. Se la connessione non riesce, probabilmente è perché si utilizza la rete a 5 GHz. Controllare l'impostazione del router e modificarla su 2,4 GHz.



1. Eseguire la scansione del codice QR o cercare AIRROBO su App Store o Google Play per scaricare l'APP.



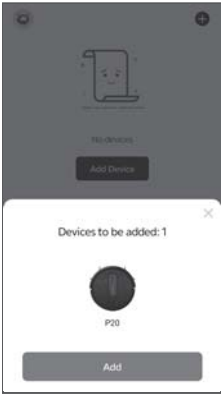
1.1 Assicurarsi che il telefono sia connesso alla rete Wi-Fi a 2,4 GHz e accendere il Bluetooth prima di scaricare l'app.



1.2 Turn on the switch on the side of the robot. Il robot può quindi entrare nella modalità di configurazione. (premere "I" per accenderlo)



2. Accedere ALL'APP AIRROBO. Ai nuovi utenti sarà chiesto di creare il proprio account prima di accedere.



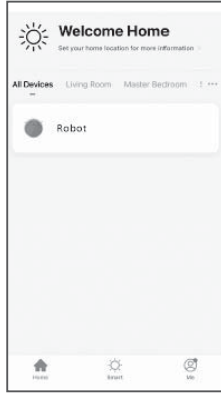
3. Fare clic su [Aggiungi dispositivo] o premere [+] per aggiungere il robot.



4. Selezionare una rete Wi-Fi a 2,4 GHz e immettere il nome e la password Wi-Fi. Tenere presente che il robot non sarà in grado di collegarsi a una rete dual band con modalità mista (2,4GHz + 5GHz) o semplicemente 5GHz Wi-Fi.



5. Aggiunto con successo. Fare clic su [Fine] per passare alla fase successiva.



6. Ora è possibile utilizzare il robot tramite l'APP AIRROBO.

Consigli:

1. A causa dell'aggiornamento dell'app Airrobo, l'utilizzo effettivo potrebbe essere leggermente diverso da quanto sopra. Si prega di seguire le attuali guide in-app durante l'utilizzo.
2. Se non è possibile trovare il dispositivo o se viene richiesto un timeout di configurazione dopo l'associazione più volte, eseguire le seguenti operazioni prima di riprovare.
Ripristino della connessione Wi-Fi sul dispositivo: tieni premuto [🔄] + [🔄] per 3 secondi prima di accendere, spegnere e riprovare. **Svuotare la cache dell'app:** Io – Impostazioni – Cancella cache.
3. L'app non è attualmente compatibile con tablet e iPad Android.
4. Per utilizzare correttamente l'app, attivare i Servizi Google di base se si utilizza un telefono Android.

3.4 Iniziare a lavorare

① Pulizia automatica

Dopo l'avvio, il robot pianificherà il percorso di pulizia secondo uno schema a zig-zag, quindi pulirà lungo il bordo della stanza. Al termine della pulizia, tornerà automaticamente alla base di ricarica per la ricarica.

② Pulizia a punti

Utilizzare il telecomando per azionare il robot o posizionarlo direttamente nell'angolo in basso a sinistra dell'area da pulire, quindi toccare il pulsante “Spot” nell'app o premere il pulsante “Spot cleaning” (👉) sul telecomando; il robot avvierà una pulizia a zig-zag dell'area partendo dalla posizione corrente.

③ Pulizia a spirale

Utilizzare il telecomando per azionare il robot o posizionarlo in un'area centrale per la pulizia, toccare il pulsante "Spiral" nell'app o premere il pulsante "Spiral cleaning" (🌀) sul telecomando; il robot avvierà una pulizia partendo dalla posizione corrente.

④ Pulizia dei bordi

Tocca il pulsante “Edge” nell'app o sul telecomando: Il robot troverà la parete e la pulirà automaticamente il bordo. Al termine della pulizia, tornerà automaticamente alla base di ricarica per la ricarica.

⑤ Pulizia programmata

Toccare il pulsante Impostazioni nell'app, impostare l'ora di pulizia; il robot inizierà a pulire all'ora specificata. Al termine della pulizia, tornerà automaticamente alla base di ricarica per la ricarica.

⑥ Reimposta Wi-Fi

Quando è necessario collegare il robot con un altro telefono cellulare, o quando il telefono cellulare non riesce a connettersi ad esso mantenere premuti i pulsanti Clean  e Home  per 3 secondi, o mantenere premuto il pulsante Wi-Fi  sul telecomando per 3 secondi fino a quando non si sente il messaggio vocale; l'indicatore del pulsante Clean  lampeggerà rapidamente in arancia, indicando che il Wi-Fi è stato ripristinato correttamente.

⑦ Modalità di aspirazione

Toccare il pulsante di aspirazione sul telecomando o nell'app; è possibile selezionare le modalità di aspirazione silenzioso, Standard, e potente.

Parte 4 Specifiche

Unità principali	
Dimensioni	320*320*78mm
Capacité de la batterie	2600mAh
Tensione di lavoro	14,4V 
Batteria	Batteria al litio
Durata della carica	≤360min
Capacità del cestino	600ml
Metodi di ricarica	Ricarica automatica/ricarica manuale
Intervallo di umidità operativa	≤90%RH
Intervallo di temperatura di esercizio	0~45°C
Rumore	≤65dB

Accessori	
Adattatore di alimentazione	
Tensione di uscita	19V 
Corrente di uscita	0,6A
Base di ricarica	
Tensione di ingresso	19V 

AIRROBO

Escanee este código QR
para ver los videos de
paso por paso



Robot aspiradora **P20**

Manual de usuario



AIRROBO es una marca de dispositivos inteligentes para el hogar que se concentran tecnologías con IA activada. Apoyada por una empresa líder mundialmente en el campo de robótica humanoide, AIRROBO apunta a traer la tecnología más avanzada a más y más hogares alrededor del mundo, haciendo que el hogar inteligente sea una nueva forma de vida.

Gracias por comprar la **ASPIRADORA ROBOT AIRROBO** (Mencionada de aquí en adelante como "robot").

- Le recomendamos seriamente que lea el manual de usuario por completo, incluyendo el uso adecuado, información de seguridad y las instrucciones de mantenimiento para el robot AIRROBO antes de usarlo.
- El manual de usuario solo sirve para instrucciones. Si tiene algún otro problema que no se encuentra en este manual de usuario, contáctese con nuestro servicio de atención al cliente a **support-eu@ubtrobot.com** para obtener más ayuda técnica del producto.
- Este manual de usuario se actualizará luego de nuevas actualizaciones de software o hardware, el contenido y las imágenes se actualizarán sin previo aviso.

Parte 1 Información importante

1.1 Antes de usar por primera vez

- Sáquelo de su paquete y quite todo el empaquetado y embalaje. Revise que estén todas las partes incluidas.
- Antes de usar, asegúrese de que la salida de corriente esté encendida y que haya quitado todos los objetos de alrededor. Pasará por cada sección del piso varias veces para crear un mapa mientras limpia.
- Es posible que los cepillos laterales resistan pequeñas partículas (comida de perro, arena de gato), pero el robot las terminara quitando. Vacíe el contenedor de polvo luego de cada uso para garantizar el mejor rendimiento luego.
- Es posible que el robot no pueda limpiar la suciedad o polvo si el contenedor de polvo está lleno. Se recomienda que limpie el contenedor de polvo con regularidad.
- Asegúrese de tirar o almacenar de manera segura el empaquetado y embalaje luego de realizar todos los controles de arriba. Por seguridad, mantenga alejados a bebés, infantes y niños de estos materiales.
- Antes de limpiar, asegúrese de instalar los dos cepillos laterales en sus posiciones correspondientes del robot y asegurarlos.

1.2 PRECAUCION

- Solo técnicos autorizados pueden desmantelar el robot. Los usuarios no deben desmantelarlo o repararlo.
- Solo use el adaptador original proporcionado por el fabricante. Los adaptadores incompatibles pueden provocar choques eléctricos, fuego, o dañar el robot.
- No toque el enchufe o el adaptador si tiene las manos mojadas.
- Limpie el piso antes de usar el robot y quite todos los artículos frágiles, cables, ropa, papeles, y cortinas, etc., ya que se pueden atorar
- Mantenga el robot alejado de cigarrillos, encendedores, fósforos u otros materiales inflamables.
- No use la fuerza para doblar el cable de corriente y no deje que sufra presión de objetos pesados o filosos.
- No use el robot en exteriores. Es solo para uso en interiores.
- No se siente en el robot ni coloque objetos encima de él.
- No use el robot en ambiente mojado o húmedo.
- Solo use el robot en rango de temperatura de 0°C a 45°C (grados Celsius).
- No use el robot en un ambiente suspendido. Si debe usarlo en ambiente suspendido, evite que se caiga al colocar vallas protectoras firmes, que se pueden provocar lesiones personales o materiales.

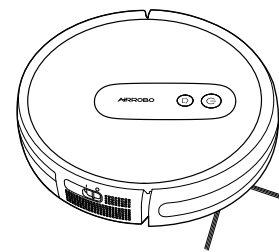
- Conecte la corriente si no se usó el robot por un largo período de tiempo
- Este aparato pueden usarlo aquellos niños de 8 o más años de edad, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos si se los ha ofrecido supervisión o formación respecto al uso del aparato de forma Segura y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las labores de limpieza y mantenimiento del usuario sin supervisión.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Para realizar el mantenimiento del robot y de la base de carga, apague primero el robot, desenchúfelo de la toma de corriente y desconecte la alimentación.

1.3 Batería y recarga

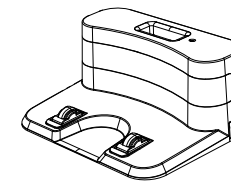
- No queme el producto aunque esté muy dañado, ya que la batería puede explotar.
- No utilice baterías ni bases de carga de terceros.
- No desmonte, repare o modifique la batería ni la base de carga.
- No coloque la base de carga cerca de fuentes de calor, como calentadores.
- No limpie la base de carga con un trapo húmedo o con las manos mojadas.
- No tire las baterías viejas. Las baterías viejas deberán ser dispuestas por una organización profesional de reciclaje.
- Por motivos de seguridad, si el cable de alimentación resulta dañado, deberá ser sustituido por el departamento profesional de reparaciones del fabricante.
- Asegúrese de que la barredora esté apagada antes de transportarla. Recomendamos utilizar el embalaje original para el transporte.
- Si no se va a utilizar la barredora durante un largo periodo de tiempo, apáguela cuando esté completamente cargada y guárdela en un lugar fresco y seco.
- Cargue la barredora al menos una vez cada tres meses para evitar que la batería se dañe por una descarga excesiva.
- Si fuese necesario retirar la batería, use una herramienta adecuada y desconecte la alimentación antes de retirarla. Retire primero el tornillo de la tapa inferior, abra la tapa, desconecte la batería y luego extráigala del compartimento.
- Debe retirar la batería antes de desechar la barredora.
- Este aparato contiene baterías que no se pueden sustituir. Cuando la batería se encuentre al final de su vida útil, se debe eliminar adecuadamente el aparato.

Parte 2 Vista general del producto

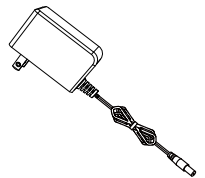
2.1 Lista de paquete



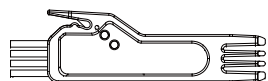
Robot aspiradora
(cepillo principal x 1, contenedor de polvo x 1, y filtro x 1)x 1



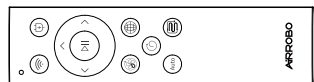
Base de carga x 1



Adaptador de corriente x 1



Cepillo limpiador x 1



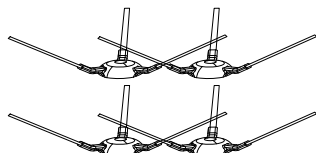
Control remoto x 1
(sin pilas AAA)



Manual de usuario x 1



filtro x 1

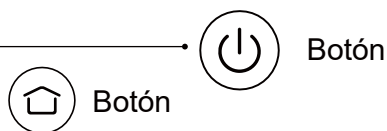
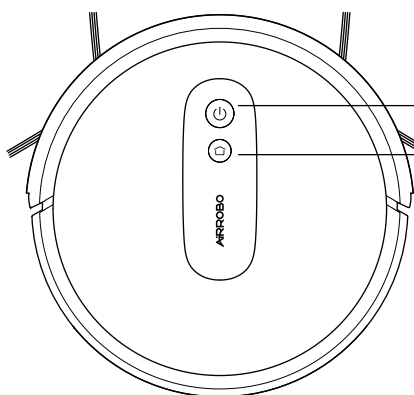


Cepillos laterales x 4

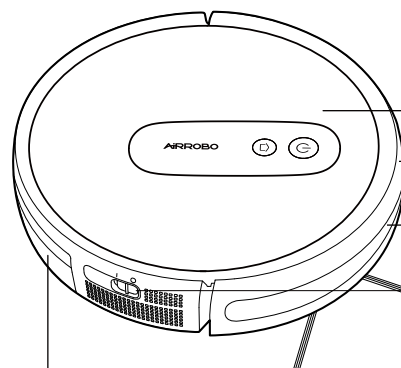


Tarjeta de Garantía x 1

•Unidad principal

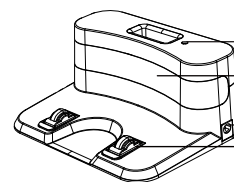


- Presione el botón para comenzar/pausar la limpieza
- Presione el botón para hacer que el robot vuelva a la base de carga.
- Mantenga presionado + por 3 segundos para restablecer la red Wi-Fi.



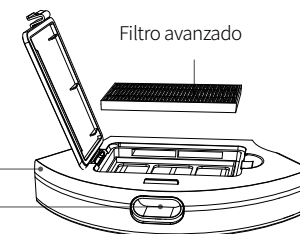
- Cubierta superior
- Parachoques
- Ventana de señal
- Interruptor de encendido
- Contenedor de polvo

•Base de carga



- Indicador de corriente
- Zona de emisión de señal
- Puerto de adaptador
- Contacto de carga

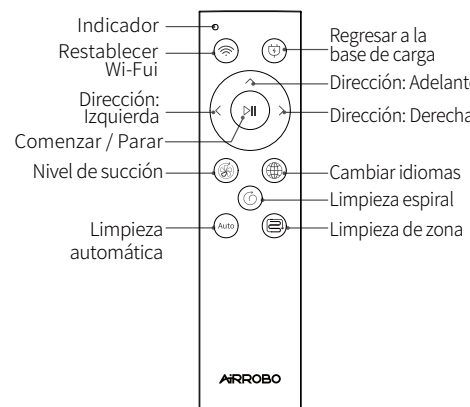
•Contenedor de polvo



- Filtro avanzado
- Cubierta de contenedor de polvo
- Hebilla de liberación de contenedor de polvo

Notas:
Presione la hebilla de liberación del contenedor de polvo y use la otra para abrir el contenedor de polvo mientras abre la cubierta.

•Control remoto



Botón	Función
	Restablecer Wi-Fi: Presionar de manera sostenida por 3 segundos, el volumen de aviso por voz se enciende cuando el robot se está reiniciando, el indicador del botón parpadea en naranja.
	Regresar a la base de carga: Comenzar a regresar a la base para cargarse
	Adelante: Ir hacia adelante
	Izquierda: Girar a la izquierda
	Derecha: Girar a la derecha
	Comenzar / Parar: Comenzar o pausar la limpieza
	Nivel de succión: Aumentar el poder de succión de su robot aspiradora
	Cambiar idiomas: Presionar de manera sostenida por 3 segundos, cambiar a idioma
	Limpieza espiral: Comenzar la limpieza espiral de la zona pequeña actual
	Limpieza automática: Comenzar limpieza automática, terminar con una limpieza de bordes y volver a cargarse cuando el nivel de batería sea menor al 20%
	Limpieza de zona: Comenzar limpieza en zigzag de la zona pequeña actual

Instalar:

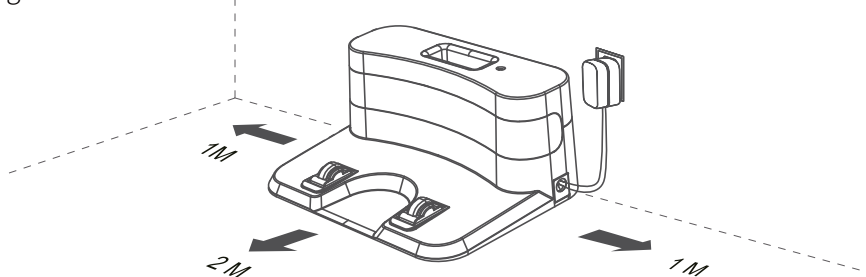
- Instale dos pilas triple A en el control remoto, asegúrese de que los extremos positivos y negativos sigan las marcas indicadas en el compartimiento de la batería. Encienda el interruptor al costado del robot.
- Si el robot no está conectado a una red Wi-Fi, puede usarlo con el control remoto.
- Si presiona cualquier botón de dirección para iniciar el robot, retrocederá un poco y girará 180° cuando se encuentra en la base de carga, luego podrá controlarlo de manera normal con el control remoto.
- Quite las pilas si no usará el control remoto por un largo tiempo. Por cierto, las pilas no están incluidas en el paquete.

Parte 3 Instalación y manejo

3.1 Conecte la base de carga

Monte la base de carga y encienda el adaptador.

Coloque la base de carga cerca de la pared y quite todos los objetos que se encuentra aprox. a 1 m de ambos lados y aprox. 2 m delante del robot. La luz de señal en la base de carga debería estar encendida.



3.2 Cargar el robot por primera vez

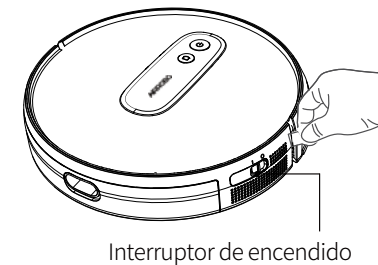
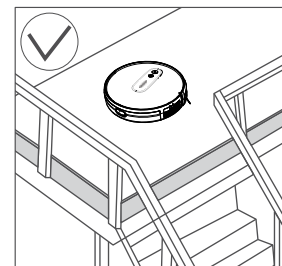
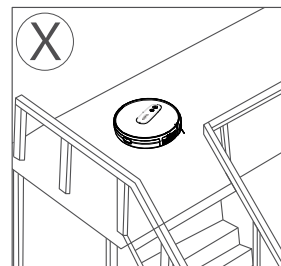
Coloque el bote en la base de carga para cargarlo, asegúrese que los puntos de contacto estén alineados con la base de carga.

Para mantener una mejor vida útil de la batería:

- ① Cargue el robot por 4 o 6 horas antes de usarlo. Cuando se cargue por completo el indicador dejara de parpadear.
- ② Mientras se usa de manera normal, el robot volverá de manera automática a la base de carga conectada al toma de corriente, para cargarse.
- ③ Si el robot no se usa por mucho tiempo, encienda, enciéndalo luego de cargarlo por completo y colóquelo en un ambiente seco y fresco. Carguelo cada tres meses para evitar daños irreversibles a la batería.

Notas:

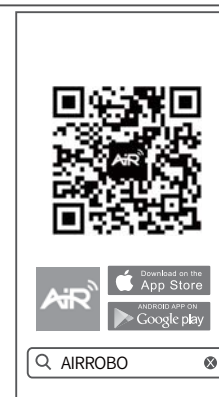
- Antes de usarlo, quite la banda protectora del parachoques para garantizar que se use con normalidad.
- El interruptor de encendido se encuentra al costado del robot, presione "I" para encenderlo y "O" para apagarlo.
- El robot volverá de manera automática la base de carga cuando la batería esté baja.



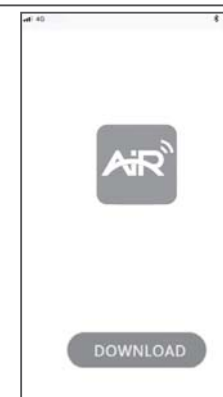
Interruptor de encendido

3.3 Descargar aplicación y conexión Wi-Fi

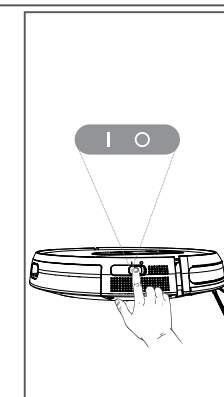
Notas: La aplicación AIRROBO solo funciona si el robot tiene conexión Wi-Fi. Encienda el robot y conecte la red Wi-Fi al usar la aplicación. Si no se pudo conectar, es probable que esté usando una red de 5 GHz. Revise el método de configuración de router común y cámbielo a 2.4 GHz.



1. Escanee código QR o busque AIRROBO en la App Store o Google Play para descargar la aplicación.



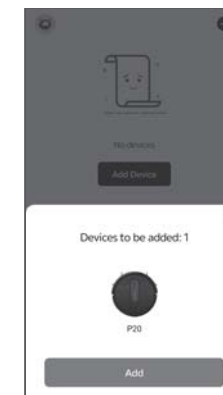
1.1 Asegúrese de que su teléfono esté conectado a una red Wi-Fi de 2.4 GHz y active el Bluetooth antes de descargar la aplicación.



1.2 Conecte el interruptor situado en un lateral del robot. A continuación, el robot puede entrar en el modo de configuración. (presione "I" para encenderlo)



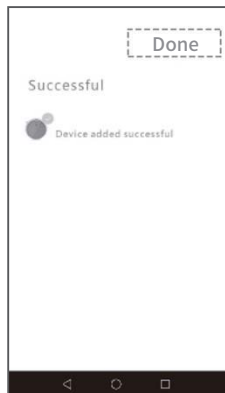
2. Inicie sesión en la aplicación AIRROBO. Para usuarios nuevos, cree su cuenta antes de iniciar sesión.



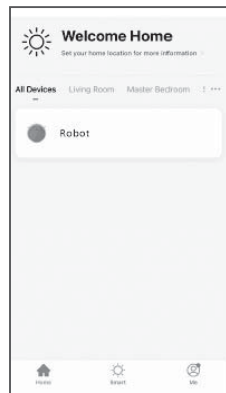
3. Haga clic en [Agregar dispositivo] o presione en [+] para agregar el robot.



4. Elija una red Wi-Fi 2.4 GHz e ingrese el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi. Tenga en cuenta que una banda doble con el modo mixto (2.4 GHz + 5 GHz) o simplemente una red Wi-Fi de 5 GHz no podrá conectar el robot.



5. Agregado con éxito
Haga clic en [Hecho] para seguir con el paso siguiente.



6. Ahora puede usar el robot por medio de la aplicación AIRROBO.

Consejos:

1. Debido a la actualización de la aplicación Airrobo, el uso real puede ser ligeramente diferente al anterior. Siga las guías actuales en la aplicación mientras lo usa.

2. Si no se puede encontrar su dispositivo o si se le solicita un tiempo de espera de configuración después de emparejar varias veces, haga lo siguiente antes de volver a intentarlo.

Restablecimiento de la conexión Wi-Fi en su dispositivo: mantenga presionado [⏻] + [🏠] durante 3 segundos antes de encender, apagar y volver a intentarlo. **Borrar el caché de la aplicación:** Yo – Configuración – Borrar caché.

3. La aplicación actualmente no es compatible con tabletas Android y iPads.

4. Para usar la aplicación correctamente, active los servicios básicos de Google si está usando un teléfono Android.

⑤ Limpieza programada

Presione el botón de configuraciones en la aplicación, establezca una hora de limpieza, luego el robot comenzará a limpiar a la hora especificada. Luego de completar la limpieza, volverá la base de carga para cargarse.

⑥ Restablecer Wi-Fi

Si necesitar conectar el robot con otro teléfono móvil, o si no se pudo conectar el teléfono móvil, mantenga presionado el botón [⏻] de limpieza y el botón [🏠] de Hogar por 3 segundos, o mantenga presione el botón [📶] de Wi-Fi por 3 segundos en el control remoto hasta que escuche un aviso de voz, luego el indicador del botón [⏻] de limpieza parpadeara de manera rápida en naranja, indicando que se restableció con éxito la red Wi-Fi.

⑦ Modo de succión

Presione el botón de succión en el control remoto o en la aplicación, puede elegir los modos de succión Silencioso, Estándar, y Fuerte.

3.4 Comenzar acción

① Limpieza automática

Luego de iniciar, el robot planea la ruta de limpieza en un patrón de zigzag, luego limpiará los bordes de la habitación. Cuando termine de limpiar, volverá de manera automática a la base de carga para cargarse.

② Limpieza de zona

Use el control remoto para usar el robot o colocarlo de manera directa en la esquina inferior izquierda de la zona que se debe limpiar, y presione el botón de Zona en la aplicación o presione el botón de limpieza de manchas [🧹] en el control remoto, luego comenzará a limpiar en zigzag en la zona desde su posición actual.

③ Limpieza espiral

Use el control remoto para usar el robot o colocarlo en una zona de limpieza centrada, presione el botón de espiral en aplicación o presione el botón de limpieza espiral [🌀] en el control remoto, luego comenzará a limpiar desde la posición actual.

④ Limpieza de bordes

Presione el botón de Borde en la aplicación, luego el robot encontrará la pared y comenzará a limpiar alrededor de la pared de manera automática. Luego de terminar la limpieza, volverá la base de carga para cargarse.

Parte 4 Especificaciones

Unidades principales	
Dimensiones	320*320*78mm
Capacidad de batería	2600mAh
Tensión de trabajo	14,4V
Batería	Batería de litio
Duración de carga	≤360min
Capacidad de contenedor de polvo	600ml
Métodos de carga	Carga automática/ carga manual
Rango de humedad de funcionamiento	≤90%RH
Rango de temperatura de funcionamiento	0~45°C
Ruido	≤65dB

Accesorios	
Adaptador de corriente	
Tensión de salida	19V
Corriente de salida	0,6A
Base de carga	
Tensión de entrada	19V

AIRROBO

Отсканируйте этот
QR-код, чтобы
просмотреть
пошаговые видео



Робот-пылесос **P20**

Руководство пользователя



AIRROBO — это бренд умной бытовой техники, специализирующийся на технологиях с искусственным интеллектом. При поддержке ведущего мирового предприятия в области человекоподобной робототехники AIRROBO стремится донести самые передовые технологии до все большего числа домохозяйств по всему миру, сделав умный дом новой нормой жизни.

Благодарим вас за приобретение **РОБОТА-ПЫЛЕСОСА AIRROBO** (далее — робот).

- Настоятельно рекомендуется полностью прочитать руководство пользователя, включая правильное использование, информацию о безопасности и инструкции по техническому обслуживанию робота AIRROBO перед использованием.
- Руководство пользователя содержит только инструкции. Если какие-либо другие ситуации, с которыми вы сталкиваетесь, не рассматриваются в данном руководстве пользователя, обратитесь в нашу службу поддержки клиентов **support-ru@ubtrobot.com** для получения технической поддержки по продукту.
- Данное руководство пользователя будет обновляться при появлении новых обновлений программного или аппаратного обеспечения, содержание и изображения будут обновляться без дополнительного уведомления.

Часть 1 Важная информация

1.1 Перед первым использованием

- Распакуйте его и удалите всю защитную упаковку и упаковку. Проверьте наличие всех деталей.
- Перед использованием убедитесь, что розетка включена, и вы устранили все препятствия в непосредственной близости. Он пройдет по каждому участку пола несколько раз, чтобы построить карту за счет очистки.
- Иногда боковые щетки могут противостоять более мелким частицам (корм для собак, наполнитель для кошачьих туалетов), но в конечном итоге робот удалит их все. Пожалуйста, опорожняйте контейнер для мусора после каждого использования, чтобы впоследствии гарантировать максимальную производительность.
- Робот может быть не в состоянии убрать грязь и пыль, если его пылесборник полон. Рекомендуется регулярно очищать контейнер для мусора.
- Пожалуйста, убедитесь, что вы выбрасываете или безопасно храните упаковку и обертку после вышеописанных проверок. В целях безопасности держите младенцев, младенцев и детей подальше от этого материала.
- Перед очисткой, пожалуйста, убедитесь, что две боковые щетки установлены в соответствующие позиции робота и закреплены.

1.2 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Только уполномоченные технические специалисты могут разбирать робота. Пользователи не должны разбирать или ремонтировать его.
- Используйте только оригинальный адаптер, поставляемый производителем. Несовместимые адаптеры могут привести к поражению электрическим током, возгоранию или повреждению робота.
- Не прикасайтесь к вилке или адаптеру мокрыми руками.
- Очистите пол перед использованием робота и уберите все хрупкие предметы, кабели, одежду, бумагу, занавески и т. д., так как они могут запутаться в нем.
- Держите робота подальше от сигарет, зажигалок, спичек и других легковоспламеняющихся материалов.
- Не применяйте силу, чтобы согнуть кабель питания, и не допускайте давления на него тяжелых или острых предметов.
- Не используйте робота вне помещения. Это только для использования в помещении.

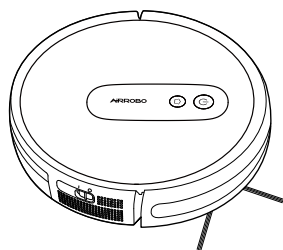
- Не садитесь на робота и не кладите на него никакие предметы.
- Не используйте робота во влажной или сырой среде.
- Используйте робота только в диапазоне температур от 0°C до 45°C (градусов Цельсия).
- Не используйте робота на подвешенных поверхностях. Если вы должны использовать его на подвешенных поверхностях, не допускайте его случайного падения с помощью использования прочных защитных ограждений, так как это может привести к травмам или материальному ущербу.
- Включите питание, если робот не используется в течение длительного времени.
- Сообщите всем дома или в офисе, когда робот работает, чтобы никто не споткнулся о него.
- Перед снятием аккумулятора отключите робота от источника питания, после чего его можно будет утилизировать.
- Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и осознают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Для обслуживания робота и зарядной базы сначала выключите робота, отсоедините его от розетки и отсоедините источник питания.

1.2 Батарея и зарядка

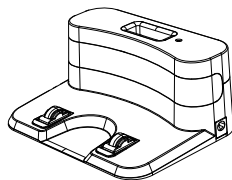
- Категорически запрещается сжигать устройство, даже если оно серьезно повреждено, поскольку существует риск взрыва батареи.
- Пожалуйста, не используйте сторонние батареи или док-станции.
- Пожалуйста, не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте батарею и док-станцию.
- Пожалуйста, не размещайте док-станцию рядом с источниками тепла, например обогревателями.
- Пожалуйста, не протирайте док-станцию влажной тканью или мокрыми руками.
- Пожалуйста, не выбрасывайте использованные батареи. Старые батареи следует сдать в компании, специализированно занимающиеся утилизацией.
- В случае, если шнур питания поврежден, из соображений безопасности его замена должна выполняться специальным отделом технического обслуживания производителя.
- При транспортировке, пожалуйста, убедитесь, что робот-пылесос выключен; рекомендуется использовать оригинальную упаковку.
- В случае, если устройство не используется в течение длительного времени, полностью зарядите и выключите робот-пылесос и храните его в прохладном и сухом месте.
- Выполняйте зарядку робота-пылесоса не реже одного раза в три месяца, чтобы избежать повреждения батареи из-за чрезмерной разрядки.
- При необходимости используйте соответствующие инструменты для извлечения батареи; перед извлечением батареи отключите питание. Открутите винт нижней крышки, откройте ее, отсоедините батарею и извлеките ее из аккумуляторного отсека.
- Перед утилизацией робота-пылесоса необходимо сначала вынуть батарею.
- В данном приборе используются батареи, которые нельзя заменить. Когда срок службы батареи подходит к концу, прибор следует утилизировать надлежащим образом.

Часть 2 Обзор продукта

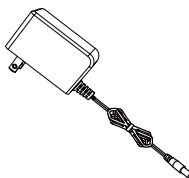
2.1 Упаковочный лист



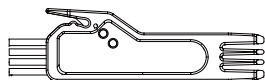
Робот-пылесос
(основная щетка x 1, контейнер
для мусора x 1, фильтр x 1) x 1



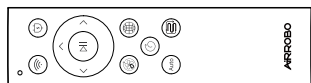
Зарядная база x 1



Адаптер питания x 1



Щетка для чистки x 1



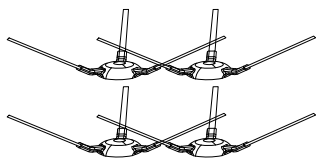
Пульт дистанционного
управления x 1
(без батареек AAA)



Руководство
пользователя x 1



фильтр x 1

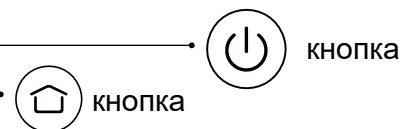
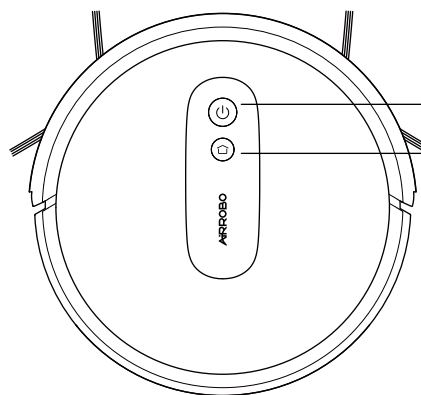


боковая щетка x 4

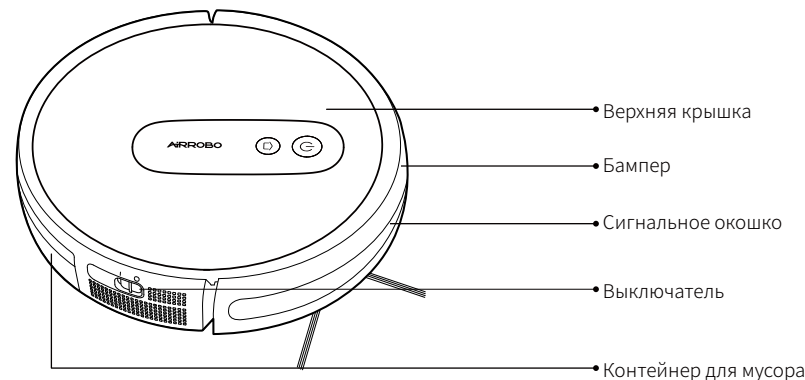


Гарантийный талон x 1

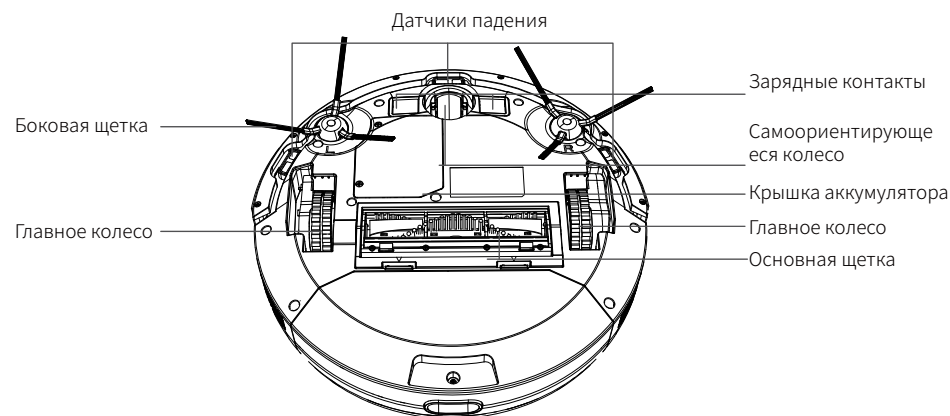
• Основной модуль



- Нажмите кнопку , чтобы начать/приостановить очистку
- Нажмите кнопку  для возврата робота на зарядную базу.
- Нажмите и удерживайте  +  в течение 3 секунд, чтобы сбросить Wi-Fi.

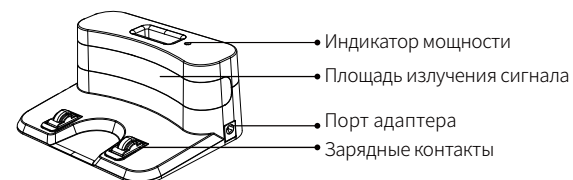


- Верхняя крышка
- Бампер
- Сигнальное окошко
- Выключатель
- Контейнер для мусора



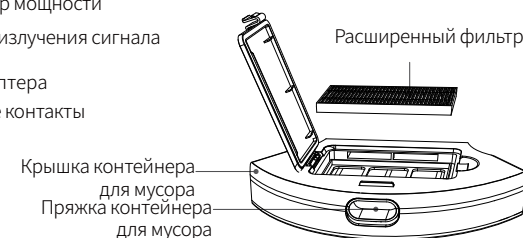
- Боковая щетка
- Главное колесо
- Датчики падения
- Зарядные контакты
- Самоориентирующееся колесо
- Крышка аккумулятора
- Главное колесо
- Основная щетка

• Зарядная база



- Индикатор мощности
- Площадь излучения сигнала
- Порт адаптера
- Зарядные контакты

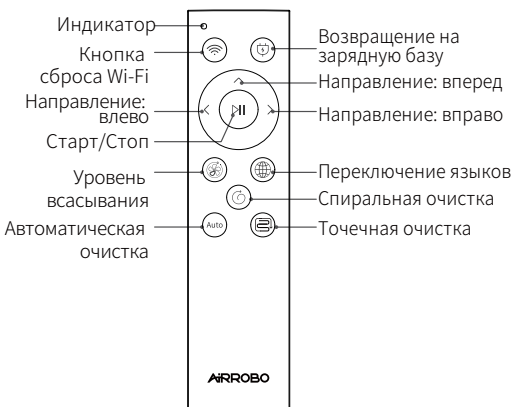
• Контейнер для мусора



- Крышка контейнера для мусора
- Пряжка контейнера для мусора
- Расширенный фильтр

Примечания:
Нажмите на пряжку контейнера для мусора и используйте другую, чтобы открыть контейнер для мусора, открыв крышку.

•Дистанционное управление



Кнопка	Функция
	Сброс Wi-Fi Длительное нажатие в течение 3 секунд, Громкость голосовых подсказок увеличивается, когда робот перезагружается, а индикатор кнопки мигает апельсин.
	Возвращение на зарядную базу Возврат на базу для зарядки
	Вперед Движение вперед
	Влево Поворот налево
	Вправо Поворот направо
	Старт/Стоп Начало или приостановка уборки
	Уровень всасывания Увеличение мощности всасывания вашего робота-пылесоса
	Переключение языков Длительное нажатие в течение 3 секунд, переключение языка
	Спиральная очистка Начало спиральной очистки текущей небольшой площади
	Автоматическая очистка Запуск автоматической очистки, завершение очистки краев и возврат на базу к зарядке, когда уровень заряда батареи станет меньше 20 %.
	Точечная уборка Начало зигзагообразной уборки текущей небольшой площади

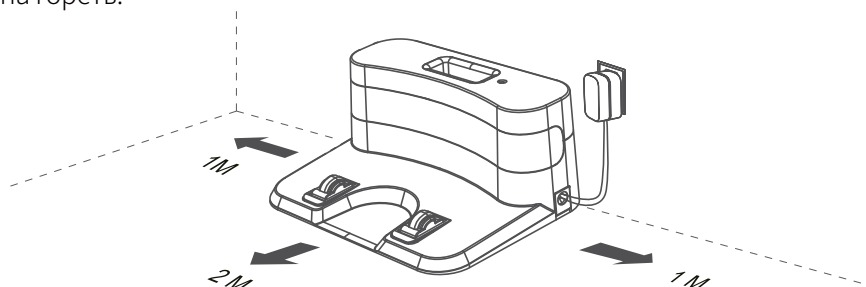
Установка:

- Установите две батарейки типа AAA в пульт дистанционного управления, следя за тем, чтобы положительный и отрицательный полюса соответствовали маркировке, указанной в батарейном отсеке. Включите переключатель сбоку робота.
- Когда робот не подключен к сети Wi-Fi, вы можете управлять им с помощью пульта дистанционного управления.
- Если вы нажмете любую кнопку направления, чтобы запустить робота, он немного отступит назад и повернется на 180°, когда находится на зарядной базе, после чего вы сможете нормально управлять с помощью пульта дистанционного управления.
- Извлеките батарейки, если вы не будете использовать пульт дистанционного управления в течение длительного времени.

Часть 3 Установка и эксплуатация

3.1 Подключение зарядной базы

Соберите зарядную базу и включите адаптер. Поместите зарядную базу близко к стене и устраните препятствия при бл. 1 м с обеих сторон и ок. 2 м перед роботом. Сигнальная лампочка на зарядной базе должна гореть.



3.2 Зарядка робота в первый раз

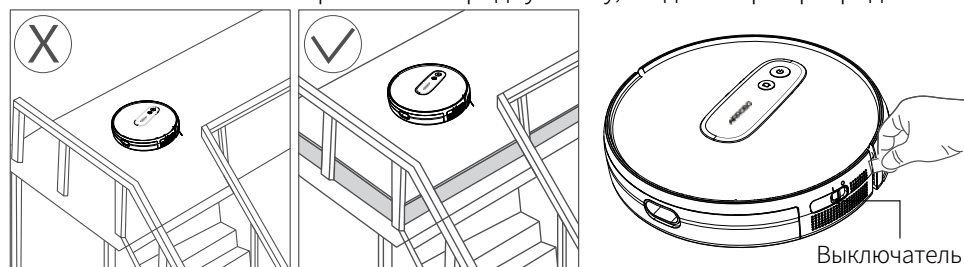
Поместите робота на зарядную базу для зарядки, убедившись, что точки контакта совмещены с зарядной базой.

Чтобы продлить срок службы батареи:

- ① Перед использованием заряжайте робота в течение 4–6 часов. При полной зарядке индикатор перестанет мигать.
- ② Во время обычного использования робот автоматически возвращается на зарядную базу, подключенную к источнику питания, для зарядки.
- ③ Если робот не будет использоваться в течение длительного времени, включите питание после его полной зарядки и поместите в сухое и прохладное место. Пожалуйста, заряжайте его каждые три месяца, чтобы избежать необратимого повреждения аккумулятора.

Примечания:

- Перед использованием снимите защитную полосу с бампера, чтобы гарантировать нормальное использование изделия.
- Выключатель питания находится сбоку робота, нажмите «I», чтобы включить его, и нажмите «O», чтобы включить его.
- Робот автоматически вернется на зарядную базу, когда батарея разрядится.



3.3 Загрузка приложения и подключение к Wi-Fi

Примечание: Приложение AIRROBO работает только с роботом через Wi-Fi. Пожалуйста, включите робота и подключите Wi-Fi при запуске приложения. Если соединение не установлено, возможно, это связано с тем, что вы используете сеть 5 ГГц. Пожалуйста, ознакомьтесь с общим способом настройки маршрутизатора и измените его на 2,4 ГГц.

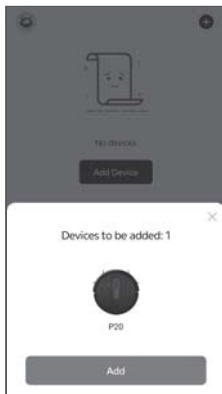
1. Отсканируйте QR-код или выполните поиск AIRROBO в App Store или Google Play, чтобы загрузить ПРИЛОЖЕНИЕ.

1.1 Перед загрузкой приложения убедитесь, что ваш телефон подключен к сети Wi-Fi 2,4 ГГц, и включите Bluetooth.

1.2 Включите переключатель сбоку робота. После этого робот может войти в режим конфигурации. (нажмите «I», чтобы включить его)



2. Войдите в приложение AIRROBO. Для новых пользователей, пожалуйста, создайте свою учетную запись перед входом в систему.



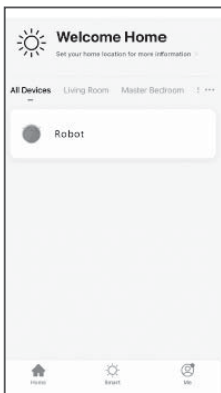
3. Нажмите [Добавить устройство] или нажмите [+], чтобы добавить робота.



4. Выберите сеть Wi-Fi 2,4 ГГц и введите имя и пароль Wi-Fi. Обратите внимание, что двухдиапазонная сеть со смешанным режимом (2,4 ГГц + 5 ГГц) или просто сеть Wi-Fi 5 ГГц не сможет подключить робота.



5. Добавлено успешно! Нажмите [Готово], чтобы перейти к следующему шагу.



6. Теперь вы можете управлять роботом через приложение AIRROBO.

Советы:

1. Из-за обновления приложения Airrobo фактическое использование может немного отличаться от указанного выше. При использовании следуйте текущим инструкциям в приложении.
2. Если ваше устройство не может быть найдено или если после нескольких сопряжений вам будет предложено время ожидания конфигурации, пожалуйста, сделайте следующее, прежде чем пытаться снова. **Сброс соединения Wi-Fi на вашем устройстве:** нажмите и удерживайте [🔵] + [🔵] в течение 3 секунд, затем включите, выключите и повторите попытку. **Очистка кэша приложений:** Я — Настройки — Очистить кэш.
3. Приложение в настоящее время несовместимо с планшетами Android и iPad.
4. Чтобы правильно использовать приложение, включите основные службы Google, если вы используете телефон Android.

3.4 Начало работы

① Автоматическая очистка

После запуска робот будет планировать маршрут уборки зигзагом, а затем убирать вдоль края комнаты. Когда очистка будет завершена, он автоматически вернется на зарядную базу для зарядки.

② Точечная очистка

Используйте пульт дистанционного управления для управления роботом или поместите его непосредственно в нижний левый угол области, которую нужно очистить, и нажмите кнопку Spot в приложении или нажмите кнопку очистки Spot (🔍) на пульте дистанционного управления, после чего он начнет зигзагообразную уборку из текущего положения.

③ Спиральная очистка

Используйте пульт дистанционного управления для управления роботом или поместите его в зону уборки, нажмите кнопку «Спиральная уборка» в приложении или нажмите кнопку «Спиральная уборка» (🌀) на пульте дистанционного управления, после чего робот выполнит уборку из текущего положения.

④ Очистка краев

Нажмите кнопку «Края» в приложении или на пульте дистанционного управления, робот автоматически найдет стену и произведет уборку вдоль стены. Когда очистка будет завершена, он вернется на зарядную базу для зарядки.

⑤ Плановая уборка

Нажмите кнопку «Настройки» в приложении, установите время уборки, после чего робот начнет уборку в указанное время. Когда очистка будет завершена, он вернется на зарядную базу для зарядки.

⑥ Сброс Wi-Fi

Когда вам нужно подключить робота к другому мобильному телефону, или когда мобильный телефон не может подключиться к нему, или нажмите и удерживайте кнопку «Очистка» (🔵) и кнопку «Домой» (🏠) в течение 3 секунд, или нажмите и удерживайте кнопку Wi-Fi (📶) на пульте дистанционного управления. управления в течение 3 секунд, пока не услышите голосовую подсказку, после чего индикатор кнопки «Очистка» (🔵) быстро мигнет апельсином, указывая на то, что Wi-Fi успешно сброшен.

⑦ Режим всасывания

Нажмите кнопку всасывания на пульте дистанционного управления или в приложении, вы можете выбрать режимы всасывания «Тихий», «Стандартный», и «Мощный».

Часть 4 Технические характеристики

Основные части	
Габаритные размеры	320 × 320 × 78 мм
Емкость батареи	2600 мАч
Продолжительность зарядки	14,4 В
Батарея	Литиевая батарейка
Продолжительность зарядки	≤ 360 мин
Емкость мусорного бака	600 мл
Методы зарядки	Автоматическая зарядка / ручная зарядка
Диапазон рабочей влажности	≤ 90% относительной влажности
Диапазон рабочих температур	0~45°C
Шум	≤ 65 дБ

Аксессуары	
Зарядное устройство	
Выходное напряжение	19В
Выходной ток	0,6А
Зарядная база	
Входное напряжение	19В

AIRROBO



Tips: Scan the QR code to check and download the up-to-date E-manual and get discount on accessories.
English/Deutsch/日本語/Русский/Français/Español/Italiano included.

Best Epoch Technology Co., LTD

2201, Block C1, Nanshan I Park, No. 1001 Xueyuan Road,
Nanshan District, Shenzhen City, China P.R

©Best Epoch Technology Co., LTD. All Rights Reserved.

Google Play is a trademark of Google, Inc.

Apple, the Apple logo are trademarks of Apple, Inc.

The pictures of the product are for reference only and subject to change without notice.

USA support.airrobo@ubtrobot.com

Europe support-eu@ubtrobot.com

Japan support-jp@ubtrobot.com

Russia support-ru@ubtrobot.com

MADE IN CHINA